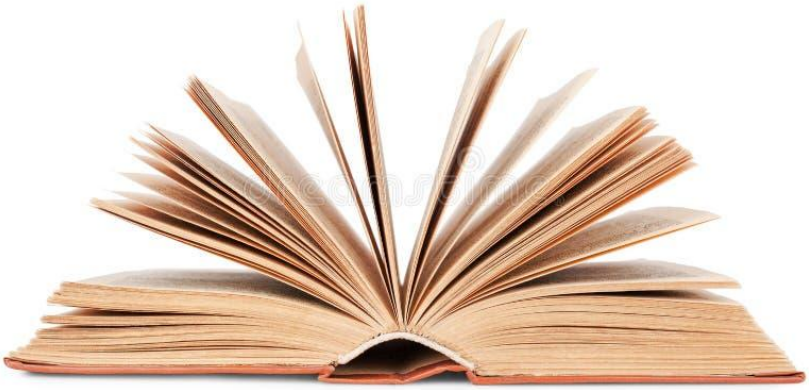
Amministrazione Comunale di

Azzano San Paolo

Assessorato Servizi Sociali

Carta dei servizi Area anziani



PRINCIPI 4
SERVIZIO ACCOGLIENZA E SEGRETARIATO SOCIALE 4
SERVIZIO SOCIALE 5
SERVIZIO DI ASSISTENZA DOMICILIARE (S.A.D.) 6
PASTI A DOMICILIO 8
SERVIZIO DI TRASPORTO SANITARIO SEMPLICE COMUNALE 10
SERVIZIO DI TRASPORTO SOCIALE CON DITTE ESTERNE 13
CENTRI DIURNI INTEGRATI (C.D.I.) 14
SPORTELLO PER LA NON AUTOSUFFICIENZA 15
SPORTELLO AZIENDA DALMINE SOCIALE 16
RETE SPORTELLI PER L'ASSISTENZA FAMIGLIARE 17
PROGETTO WYFY – LA RETE DI SERVIZI OVER 65 18
SETTIMANA D'ARGENTO 18
PUNTO DIGITALE FACILE 19
SERVIZI SOCIO-SANITARI DISTRETTUALI 21
CASE DI COMUNITÀ 21
DISTRETTO MEDIA PIANURA 22
LA CENTRALE OPERATIVA TERRITORIALE (C.O.T.) 23
CENTRALE DIMISSIONI PROTETTE 23
ASSISTENZA DOMICILIARE INTEGRATA (A.D.I.) 24
INFERMIERE DI FAMIGLIA E COMUNITÀ (IFoC) 24
SERVIZIO DI PRENOTAZIONE DEGLI APPUNTAMENTI 25
SERVIZIO TERRITORIALE DI VALUTAZIONE MULTIDIMENSIONALE (STVM) 26
INTERVENTI DI SOSTEGNO ECONOMICO 27
BANDI E BUONI COMUNALI ATTIVI 27
COMPARTECIPAZIONE AL PAGAMENTO DELLE RETTE PRESSO STRUTTURE RESIDENZIALI 28
VOUCHER CDI (CENTRI DIURNI INTEGRATI) 28
CARTA ACQUISTI OVER 65 29
BONUS SOCIALE GAS, ENERGIA E ACQUA 29
ATTESTAZIONE I.S.E.E. - 730 30
ALTRE MISURE a sostegno degli anziani non autosufficienti, con disabilità 30
PRESTAZIONE UNIVERSALE PER ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI 31
CARTA BLU TRENITALIA PER PERSONE CON DISABILITÀ 32
SERVIZI RESIDENZIALI – TUTELA 33

RSA – RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE “SAN PAOLO” 33
LA PALESTRA IN RSA PER TUTTI I CITTADINI 34
MISURA RSA APERTA 34
LA PROTEZIONE GIURIDICA 35
SPORTELLO TRIBUNALE PER I DIRITTI DEL MALATO 36
UFFICI DI PROSSIMITA’ 37
ALLOGGI DI EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA (SaP) 38
SPORTELLO ABITARE D+ 39
ATTIVITÀ, SERVIZI INFORMATIVI ED AGGREGATIVI SUL TERRITORIO 40
CENTRO CULTURALE E RICREATIVO (CCR) 40
BIBLIOTECA 41
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO CONTA SU DI ME! 41
IL VOLONTARIATO CIVICO PRESSO IL TUO COMUNE 41
BENESSERE E ATTIVITÀ FISICA PER ADULTI E ANZIANI 42
ORTI COMUNALI 43
NUMERI UTILI 44
112 - NUMERO UNICO PER TUTTE LE EMERGENZE 44
116.117 - NUMERO UNICO CONTINUITÀ ASSISTENZIALE 44
1522 – NUMERO ANTIVIOLENZA E STALKING 44
STUDIO MEDICO ASSOCIATO AZZANO SAN PAOLO 44
FARMACIA COMUNALE DI AZZANO SAN PAOLO 44
FARMACIA S. PAOLO DR.SSA SILVIA FARINA 44
SOSTEGNO PER GIOCO D’AZZARDO 44
I GRUPPI DI AUTO MUTUO-AIUTO NELLA PROVINCIA DI BERGAMO 46
ASSOCIAZIONE ALZHEIMER BERGAMO ODV 46
CAFFÈ ALZHEIMER 47
CENTRO DI PRIMO ASCOLTO “StAzZa” 48
PREVENIRE L’ALLONTANAMENTO E FACILITARE IL RITROVAMENTO DI PERSONE CON DANNO COGNITIVO (Alzheimer o altro tipo di demenza): 49
PREVENZIONE TRUFFE AGLI ANZIANI: CAMPAGNA PER CONTRASTARE LE TRUFFE AGLI ANZIANI 50
CAFFÈ SOSPESO 51

PRINCIPI

La Carta dei Servizi è uno strumento- documento che viene redatto dall'Ente pubblico accessibile a tutti i cittadini e ha le seguenti finalità:

- informare i cittadini sulle procedure, modalità e tempi di accesso ed erogazione dei servizi;
- orientare i cittadini nella fruizione dei servizi disponibili;
- tutelare gli utenti, definendo obiettivi e finalità del servizio;
- verificare il livello di soddisfazione e gradimento dei servizi attraverso strumenti di monitoraggio e modalità di segnalazione;
- fornire informazioni chiare e dettagliate sui costi dei servizi offerti.

Questo documento rappresenta il nostro impegno a definire e tutelare i diritti di chi beneficia dei servizi offerti, nel rispetto di alcuni principi fondamentali:

- **principio di eguaglianza ed equità** nell'accesso ai servizi e nell'erogazione delle prestazioni, senza distinzione di genere, età, origine etnica o nazionalità, lingua, religione.
- **Principio di imparzialità** per l'accesso e la fruizione dei servizi che sono regolati da criteri di obiettività e imparzialità.
- **Principio di continuità**, i servizi vengono erogati in modo continuativo e regolare, adottando misure per ridurre al minimo eventuali disagi per gli utenti.
- **Principio di scelta e flessibilità** nell'erogazione dei servizi, laddove possibile.
- **Principio di partecipazione**, nell'ottica di un miglioramento continuo, si assicura trasparenza nelle informazioni e si promuovono strumenti di ascolto per raccogliere segnalazioni e suggerimenti da parte degli utenti.
- **Principi di efficienza ed efficacia**, per garantire servizi di qualità, vengono predisposti un piano di formazione per il personale e un modello organizzativo adeguato.

SERVIZIO ACCOGLIENZA E SEGRETARIATO SOCIALE

Cos'è

Il Servizio Accoglienza svolge attività di informazione e di orientamento ai cittadini sui servizi e sugli interventi socio-assistenziali erogati sia dal Comune sia da altri enti.

Sono presenti due operatrici che:

- aiutano i cittadini ad orientarsi fra i diversi servizi;
- dispongono delle modulistiche previste per accedervi;
- aiutano nella compilazione della modulistica.

Il cittadino si rivolge allo sportello anche se interessato a fissare un colloquio con l'Assistente Sociale.

Dove

Ufficio Servizi Sociali
Comune - 2° piano (accesso con ascensore)
Piazza IV Novembre n.23

ORARI

Lunedì	dalle ore 10:00 alle 13:00
Martedì	dalle ore 10:00 alle 13:00
Mercoledì	dalle ore 10:00 alle 13:00 - dalle 15:00 alle 19:00
Giovedì	chiuso
Venerdì	dalle ore 10:00 alle 13:00

CONTATTI

☎ Ufficio Servizi Sociali: 035 532 284 (negli orari di apertura dello sportello)

✉ E-mail: *servizi.sociali@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

Pec: *comuneazzanosanpaolo@pec.it*

🌐 Visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it

SERVIZIO SOCIALE

COS'È

Il Servizio Sociale Professionale offre attività di ascolto, analisi e risposta ai bisogni dei cittadini svolta direttamente dagli Assistenti Sociali. Il Servizio offre una risposta individualizzata relativamente alle problematiche inerenti condizioni di fragilità socioeconomica, relazionale, lavorativa e assistenziale. Il Servizio ha come scopo il benessere della persona.

In particolare, il servizio, con la figura professionale dell'Assistente Sociale:

- Accoglie, ascolta e garantisce la presa in carico delle situazioni di bisogno segnalate dal cittadino o da un familiare;
- Informa sulle modalità e sui requisiti per accedere ai servizi sociali e sociosanitari, nonché ai contributi e alle agevolazioni economiche;
- Orienta sulle opportunità sociali e sociosanitarie disponibili sul territorio, fornendo indicazioni sui requisiti di accesso e, in alcuni casi, gestendo la presa in carico fino alla conclusione della pratica;

DOVE

Ufficio Servizi Sociali
Comune - 2° piano (accesso con ascensore)
Piazza IV Novembre n.23

Sono presenti due Assistenti Sociali di cui una anche con ruolo di Responsabile

ORARI

Lunedì e venerdì:	dalle 10.00 alle 13.00
mercoledì pomeriggio:	dalle 15.00 alle 19.00

Preferibilmente su appuntamento

CONTATTI

☎ **Assistente Sociale**: 035 532 213 - 57

✉ E-mail: *simonetta.zanchi@comune.azzanosanpaolo.bg.it*
sara.zambelli@comune.azzanosanpaolo.bg.it

SERVIZIO DI ASSISTENZA DOMICILIARE (S.A.D.)

COS'È

Il Servizio di Assistenza Domiciliare ha come scopo di permettere alla persona anziana non autosufficiente o disabile di continuare a vivere nel proprio ambiente domestico il più a lungo possibile evitandone o ritardandone l'istituzionalizzazione.

COSA OFFRE

Il Servizio di Assistenza Domiciliare (SAD) offre prestazioni di aiuto e supporto al domicilio per anziani, persone con disabilità e nuclei familiari a rischio di emarginazione. L'obiettivo è consentire la permanenza nel proprio ambiente di vita, riducendo il ricorso a strutture residenziali.

Il servizio è garantito ai cittadini residenti nel Comune.

Per ogni cittadino utente viene definito un progetto di intervento individualizzato con specifici obiettivi e modalità di intervento che viene monitorato mensilmente dall'equipe del servizio.

Il Servizio di Assistenza Domiciliare (SAD) fornisce le seguenti prestazioni a domicilio:

- ✓ Prestazioni igienico-sanitarie della persona, mobilizzazione
  Rilevazione di eventuali sintomi da segnalare ai familiari, al medico di base o al coordinatore del servizio
- ✓ Attività di socializzazione
  Supporto per mantenere relazioni familiari, amicali e di vicinato

  Accompagnamento ad attività ricreative e iniziative promosse dalla comunità
  Supporto per uscite sul territorio
- ✓ Prestazioni di gestione dell'alloggio
  Cura delle condizioni igieniche essenziali dell'abitazione
  Riordino della stanza, cambio biancheria, preparazione pasti.
- ✓ Prestazioni complementari
  Psicologo per supporto psicologico
  Educatori professionali e consulenti specialistici per supporto personalizzato.

📌 Nota: La collaborazione con la famiglia è fondamentale per l'efficacia del servizio.

PERSONALE

Il Servizio è svolto da personale A.S.A. (Ausiliario Socio-Assistenziale) e O.S.S. (Operatore Socio-Sanitario).

Il servizio è gestito dall'Azienda Territoriale di Dalmine e attualmente è erogato da quattro soggetti/cooperative accreditati.

Per l'elenco completo, Visita il sito del Comune di Azzano San Paolo www.comune.azzanosanpaolo.bg.it (sezione "Servizio di Assistenza Domiciliare")

DOVE

Presso il domicilio del cittadino.

ORARI

Attivo dal lunedì alla domenica dalle ore 7:00 alle 20:00.

L'assistenza nei giorni festivi e la domenica è garantita solo in caso di effettivo bisogno, valutato dall'Assistente Sociale del Comune.

COME

Il servizio può essere richiesto da persone sole che hanno difficoltà a svolgere le attività quotidiane e a mantenere rapporti con il mondo esterno, da famiglie nelle quali vivono persone non autosufficienti e da famiglie con persone a rischio di emarginazione o persone disabili.

Per accedere al servizio gli interessati o i loro familiari possono recarsi presso l'ufficio dell'Assistente Sociale.

È necessario sottoscrivere il "Contratto di intervento individualizzato" e presentare la documentazione richiesta per l'attivazione del servizio.

COSTI – MODULISTICA

Il costo del servizio è determinato in base al valore dell' ISEE Sociosanitario aggiornato all'anno corrente e determinato in relazione alle tariffe approvate dall'Assemblea dei Sindaci.

L'utente paga la quota solo per le ore effettivamente svolte, rendicontate mensilmente.

Modalità e importi di pagamento vengono comunicati ogni mese via e-mail o posta dalla Segreteria dei Servizi Sociali.

CONTATTI

🌐 Visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it (sezione "**Servizio di Assistenza Domiciliare"**)

☎️ **035 532 284** (per fissare un appuntamento con l'Assistente Sociale)

Approvato con Delibera C.C. n. 37 del 29.09.2008 e modificato con D.C.C. n. 5/2016. Le tariffe vengono approvate annualmente dall'Assemblea dei Sindaci dell'Ambito di Dalmine e ratificate con apposito atto dal Comune

PASTI A DOMICILIO

Cos'è

Un servizio di supporto per chi ha difficoltà a preparare i pasti in autonomia, per condizioni di malattia, disabilità, non autosufficienza temporanea, portando pasti caldi e bilanciati direttamente a casa, per garantire un'alimentazione sana e variegata ogni giorno.

Cosa Offre

- Sicurezza e comodità: nessuna preoccupazione di fare la spesa o cucinare.
- Pasti bilanciati: i menu sono pensati per rispettare le esigenze nutrizionali delle persone anziane e prevede un primo, un secondo, un contorno, frutta o dessert, pane e acqua minerale.
- Supporto personalizzato: il menù può essere modificato fino al giorno prima della consegna.
- Eventuali sospensioni del pasto del giorno (solo per urgenze) potranno essere comunicate tel 035 534075 o via mail rsa.azzano@societadolce.it al massimo fino alle ore 9.00 del giorno stesso, dopo questo orario il pasto sarà comunque addebitato.

A chi si rivolge

- Persone anziane in difficoltà nella preparazione autonoma dei pasti.
- Anziani soli o privi di un supporto familiare.
- Adulti – adulti con disabilità in condizione di temporanea di non autosufficienza.

Dove

Il servizio è gestito dalla Residenza Sanitario Assistenziale San Paolo (RSA); il pasto viene preparato presso la cucina della Rsa San Paolo, dalla Ditta che gestisce la ristorazione e consegnato direttamente al proprio domicilio da una operatrice Ausiliaria Socio-Assistenziale.

Quando

Da lunedì a domenica (festivi compresi), pranzo e cena.

Costi

La quota del pasto, pari a euro 7,50 dal 01/01/2025, è a carico dell'utente.

Come

Per accedere al servizio gli interessati o i loro familiari possono presentare l'apposita domanda all'Ufficio Servizi Sociali; i moduli sono scaricabili dal sito comunale (da **Argomenti in evidenza** > **Assistenza sociale** > **Altre informazioni** > **Tutte le pagine** > **Area anziani - Servizi dedicati e Carta dei servizi**).

L'accesso al servizio viene stabilito a seguito di una visita domiciliare da parte dell'Assistente Sociale presso il richiedente per verificare la reale sussistenza del bisogno.

Prima dell'attivazione è necessario recarsi presso gli **Uffici Amministrativi R.S.A**. per la sottoscrizione del contratto, scelta menù e giorni, solo dopo tale procedura il pasto viene attivato e consegnato.

CONTATTI

🌐 Visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it

Ufficio Servizi Sociali:

☎ 035 532 284 (dal lunedì al venerdì 10.00-13.00, il mercoledì 15.00-19.00, giovedì chiuso)

✉ E-mail: *servizi.sociali@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

Uffici Amministrativi RSA, via Trento 1

☎ 035 534 075 (dal lunedì al venerdì 9:00-13:00, 14:30-17:00)

✉ E-mail: *rsa.azzano@societadolce.it*

Regolamento approvato con D.C.C. n. 29/2007 - Modificato con D.C.C. N.42/2011, modificato con D.G.C. N.236 DEL 19-11-2014

SERVIZIO DI TRASPORTO SANITARIO SEMPLICE COMUNALE

COS'È

Il servizio di Trasporto Sanitario Semplice Comunale aiuta i cittadini con limitata autonomia fisica nei loro spostamenti sul territorio.
Il Servizio è rivolto a tutti i disabili e anziani residenti ad Azzano San Paolo a cui è stato riconosciuto uno stato d'invalidità o che si trovano in una condizione di fragilità.

COSA OFFRE

È un servizio dedicato a cittadini che non richiedono assistenza medica urgente o attrezzature avanzate durante il viaggio e che hanno bisogno di raggiungere ma in una condizione di forte difficoltà :

- le strutture socio-sanitarie o socio-assistenziali e riabilitative pubbliche o convenzionate per visite mediche, terapie, esami diagnostici o esami di laboratorio;
- il tribunale o enti similare in caso.

Dal servizio sono esclusi i trasporti con ambulanza, i trasporti verso istituti scolastici, verso Centri Diurni per anziani e Centri Diurni per disabili.

A CHI SI RIVOLGE

- Adulti disabili, persone anziane, soggetti fragili residenti nel comune di Azzano San Paolo.
- La precedenza verrà fornita a persone affette da patologie invalidanti, comprovate da verbale di invalidità o da documentazione attestante l'avvio della procedura per la richiesta di invalidità.

CRITERI

- Il richiedente deve essere residente nel comune di Azzano San Paolo.
- Il richiedente deve essere in possesso di un'attestazione ISEE con valore non superiore a € 16.000,00 ai fini dell'accesso al servizio (si precisa che il valore ISEE non rappresenta condizione per tariffe agevolate).
- Il richiedente deve essere in una situazione di reale e certificato stato di bisogno.
- Il richiedente deve possedere una limitata rete di supporto familiare che sia in grado di assicurare il trasporto (comunque valutabile dal Settore Servizi Sociali).
- Il richiedente deve essere autonomo nell'uscita dalla propria abitazione, qualora necessitasse di ausili per la discesa dai piani alti, il servizio non può essere richiesto.

PERSONALE

l servizio è gestito da volontari, riconoscibili dal cartellino e giubbetto ad alta visibilità, che contattano direttamente i cittadini.

I Servizi Sociali comunali si occupano della valutazione delle domande e della parte amministrativa.

ORARI

Il servizio sarà garantito nei giorni feriali (sabato e domenica esclusi) con orario 7:30-18:00 e comunque sempre in base alla disponibilità dei volontari, favorendo la rotazione delle richieste di tutti i cittadini.

È possibile richiedere 1 viaggio al giorno (A/R).

COME

Le richieste di Trasporto Sanitario Semplice dovranno

- essere presentate via mail oppure allo sportello su apposito modulo, autocertificando il proprio stato di bisogno e il valore dell'Attestazione ISEE in corso di validità; i moduli sono scaricabili dal sito comunale (da **Argomenti in evidenza** > **Assistenza sociale** > **Altre informazioni** > **Tutte le pagine** > **Servizio di Trasporto Sanitario Semplice Comunale**).
- saranno prese in carico dall'ufficio dei Servizi Sociali che valuterà l'effettiva necessità dell'intervento e lo stato di bisogno del richiedente, attribuendo poi la priorità di accesso al servizio secondo quanto specificato nel periodo precedente;
- dovranno pervenire entro il giovedì (ore 13:00) della settimana precedente al giorno del trasporto richiesto;
- un volontario referente contatterà il cittadino per dare effettiva conferma della disponibilità per il trasporto richiesto;
- il cittadino deve garantire il pagamento della quota dovuta che verrà comunicata dall'ufficio dei Servizi Sociali;
- eventuali disdette dovranno essere comunicate telefonicamente entro le ore 13:00 del giorno precedente il servizio concordato, in caso contrario il servizio verrà addebitato con tariffa piena.

COSTI

Le tariffe per il servizio dei Trasporto Sanitario Semplice sono così definite (approvate con Deliberazione di Giunta Comunale n. 56/2025):

Destinazione	Tariffa Andata/Ritorno
Servizi socio sanitari/centri medici di Bergamo città	€ 12,00
Uffici e ambulatori del Presidio di Zanica	€ 13,00
Ospedale di Seriate	€ 14,00
Altri servizi nei comuni dell'Ambito di Dalmine (casa di comunità, uffici del distretto)	€ 15,00
Ospedale di Treviglio	€ 15,00
Ospedale di Zingonia	€ 15,00
Ospedale di Ponte San Pietro	€ 15,00

- supplemento pari a € 5,00 in caso di attesa o permanenza prolungata presso la struttura che comporti il ritorno in loco del volontario in un secondo tempo per riportare a casa l'utente;
- riduzione del 10% della tariffa in caso di trasporti continuativi acquistando un carnet di 10 viaggi;
- l'assistente sociale potrà valutare eventuali servizi con tariffa agevolata in deroga all'applicazione delle tariffe qui sopra indicate, mediante apposita relazione che attesti l'effettivo stato di bisogno del richiedente e le motivazioni di carattere sociale, sanitario e/o di grave disagio.

CONTATTI

🌐 Visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it

☎ 035 532 284 (dal lunedì al venerdì 10:00-13:00, il mercoledì 15:00-19:00, giovedì chiuso)

✉ E-mail: *servizi.sociali@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

Regolamento approvato con D.G.C. n. 56/2025 DEL 27/03/2025

SERVIZIO DI TRASPORTO SOCIALE CON DITTE ESTERNE

COS'È

Il Servizio Trasporti è un aiuto concreto per chi ha bisogno di assistenza nei propri spostamenti quotidiani sul territorio.

COSA OFFRE

Il servizio offre un trasporto sicuro e affidabile per persone in situazione di fragilità e disabilità che non possono utilizzare i normali mezzi pubblici per raggiungere strutture socio-sanitarie e/o socio-assistenziali e viceversa.

Sono esclusi i trasporti verso istituti scolastici, verso Centri Diurni per anziani e Centri Diurni per disabili. *Resta sempre escluso il trasporto con ambulanza.*

A CHI SI RIVOLGE

- Persone anziane in occasione di visite mediche ed esami
- Accesso alle strutture Socio-sanitarie
- Accesso a terapie, riabilitazione e rieducazione
- Raggiungimento di centri diurni e servizi socio-occupazionali.

COME

L'attivazione del servizio avviene su **richiesta/contatto diretto** dell'interessato con i fornitori; a questo scopo è stato predisposto un elenco dei soggetti che possono garantire il servizio di trasporto previo contatto diretto dalla persona interessata che definirà tempi modalità e costi da versare.

L'elenco delle ditte disponibili è scaricabile dal sito (**da Argomenti in evidenza > Assistenza sociale > Altre informazioni > Tutte le pagine > Servizio di Trasporto Sanitario Sociale**). Il cittadino è comunque libero di individuarne altri.

COSTI

L'Amministrazione comunale riconosce un contributo economico ANNUALE per il contenimento delle spese sostenute per il trasporto sociale (solo per coloro che hanno attestazione ISEE ORDINARIO, in corso di validità inferiore o uguale a € 22.000,00), presentando la fattura e/o i documenti che attestano le spese sostenute.

Per l'anno 2025 il contributo è pari al 50% della spesa sostenuta, fino ad un massimo di € 150,00; in caso di soggetto con disabilità accertata e documentata la somma massima erogabile sarà pari a € 170,00.

Per **maggiori dettagli si rimanda** **all'Avviso Pubblico** (**valido fino al 31/12/2025**) scaricabile dal sito del comune (sezione "Elenco dei bandi per contributi comunali attivi").

CONTATTI

Visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it

☎ 035 532284 (dal lunedì al venerdì 10:00-13:00, il mercoledì 15:00-19:00, giovedì chiuso)

E-mail: *servizi.sociali@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

CENTRI DIURNI INTEGRATI (C.D.I.)

Cos'è

I Centri Diurni Integrati un servizio di supporto socioassistenziale di animazione e socializzazione (attività sociali, gruppi di interesse...). Lavorano diverse figure professionali: medico, psicologo, fisioterapista, educatore, infermiere, operatori sociosanitari ed ausiliari socioassistenziali. Per ogni persona accolta viene progettato un percorso di cura personalizzato e condiviso con la propria famiglia.

Lo scopo è quello di migliorare la qualità di vita dell'anziano, evitare o ritardare il ricovero in case di riposo e supporto alla gestione quotidiana dell'anziano.

Cosa Offre

I Centri Diurni offrono un servizio di assistenza e di sostegno alla vita domestica e di relazione dei cittadini anziani in situazione di fragilità sociale, socializzazione e alla prevenzione dell'emarginazione sociale attraverso un'opera di cura (servizio di sollievo).

A chi si rivolge

I destinatari di questo servizio sono persone di età superiore ai 65 anni parzialmente autosufficienti o a rischio emarginazione.

Esistono dei centri diurni specializzati (CENTRO DIURNO INTEGRATO ALZHEIMER - C.D.I.A) che si dedicano unicamente a persone parzialmente autosufficienti affette da demenza e con diagnosi di Alzheimer. Sono spazi progettati e realizzati ad hoc per rendere l'ambiente terapeutico. Sono presenti equipe multidisciplinari con proposte specifiche per gli anziani con fragilità.

Come

Per trovare la lista dei Centri Diurni accreditati con l'Ambito di Dalmine, è possibile consultare il sito dello Sportello Non Autosufficienza a questo link:

🌐 https://sportelloanziani.it/enti-territoriali (alla voce "Tipologia" selezionare "Centri Diurni Integrati")

Costi

I costi variano a seconda del Centro Diurno scelto dall'interessato, sono a carico del richiedente. L'Ambito di Dalmine ha accreditato dei CDI il cittadino può richiedere in base al proprio ISEE un voucher presso i Servizi Sociali del Comune.

Contatti

Contattare Assistente sociale per un colloquio e fissare un appuntamento

☎ Ufficio Servizi Sociali: 035 532284

SPORTELLO PER LA NON AUTOSUFFICIENZA

Cos'è

L'Ambito Territoriale di Dalmine, in seguito anche alle evidenze emerse dal progetto "Verso un'Anagrafe per la Fragilità" (progetto promosso da ATS Bergamo, Fondazione della Comunità Bergamasca e Consiglio dei Sindaci svoltosi tra dicembre 2020 e aprile 2021), ha inaugurato nel marzo 2022 la prima sede dello Sportello per la Non Autosufficienza a Dalmine al fine di agevolare l'orientamento e la fruizione di servizi dedicati agli anziani per i residenti nei Comuni di Azzano San Paolo, Boltiere, Ciserano, Comun Nuovo, Curno, Dalmine, Lallio, Levate, Mozzo, Osio Sopra, Osio Sotto, Stezzano, Treviolo, Urgnano, Verdello, Verdellino e Zanica.

Successivamente, per facilitare l'accesso a tutti i cittadini residenti nell'Ambito, sono state attivate anche le sedi di Urgnano e Osio Sotto.

Cosa Offre

- Fornitura presidi ad assorbenza per incontinenza (come richiedere la fornitura di presidi ad assorbenza per incontinenza (pannoloni) per il proprio caro non autosufficiente);
- Servizio di Assistenza Domiciliare (prestazioni assistenziali personalizzate rivolte a persone e famiglie che si trovano in condizioni di non autosufficienza e fragilità);
- Amministratore di Sostegno (chi è, cosa fa e come chiederlo);
- Scelta e revoca del medico (se desideri scegliere un nuovo Medico di Famiglia qui troverai tutte le informazioni necessarie);
- Richiesta invalidità (se desideri fare richiesta per un tuo parente qui troverai tutte le informazioni necessarie)

A chi si rivolge

Lo Sportello per la Non Autosufficienza è stato istituito al fine di supportare i cittadini e i nuclei familiari che stanno affrontando o affronteranno, in prospettiva, una condizione di non autosufficienza o fragilità.

Lo Sportello viene proposto come servizio di informazione, orientamento e per la predisposizione di determinate pratiche. In altre parole, esso si configura come un servizio che opera al fine di contrastare specifici "sbarramenti" di diverso genere e natura che potrebbero impedire ai cittadini di orientarsi e talvolta di usufruire dei servizi offerti.

Personale

Lo Sportello è presidiato da personale qualificato che, a partire dalla situazione specifica, potrà guidare e affiancare i nuclei familiari in una serie di attività.

Dove / Orari

Ad oggi, sono attive tre sedi dello Sportello per la Non Autosufficienza, una per Presidio:

- **Dalmine presso il Centro Diurno Anziani** - Viale Locatelli n. 4
  mercoledì dalle ore 13 alle 17
  giovedì dalle ore 10 alle 14
- **Urgnano presso il Municipio di Urgnano** - Via C. Battisti n. 74
  martedì dalle ore 9 alle 13 – dalle 13.30 alle 17.30

giovedì dalle ore 9 alle 13

📍 **Osio Sotto presso il Presidio Socio-sanitario di Osio Sotto** - Via Cavour n. 6
martedì dalle 13 alle 15
mercoledì dalle 9 alle 14
venerdì dalle 9 alle 14

CONTATTI

🌐 Visita il sito
https://ambitodidalmine.it/intervento/sportello-per-la-non-autosufficienza/
https://sportelloanziani.it/

Si riceve su appuntamento:

☎ 331 231 87 87
Lunedì dalle ore 9:00 alle ore 11:00
Martedì dalle ore 16:00 alle ore 18:00

✉ E-mail: *sportelloanziani@ambitodidalmine.it*

SPORTELLO AZIENDA DALMINE SOCIALE

AZIENDA SPECIALE CONSORTILE DALMINE SOCIALE

Benvenuto/a nello Sportello Sociale Digitale per i cittadini residenti nei 17 Comuni dell'Ambito di Dalmine.

COS'È

Qui trovi le informazioni aggiornate in merito alle **misure/bonus di Ambito, regionali e nazionali di natura sociale e assistenziale** che potrebbero riguardarti. Per i contributi che ogni Comune può attivare in modo discrezionale dovrai andare sul sito ufficiale del tuo Comune di residenza o *contattare lo Sportello Sociale* agli orari indicati.

Navigando nel sito dello Sportello Sociale Digitale **potrai**:

- **reperire informazioni** presso le fonti ufficiali e accreditate
- **verificare i requisiti** per l'accesso a vari sostegni economici di tuo interesse
- capire come essere aiutato dallo **Sportello Sociale del tuo Comune** di Residenza a presentare domande online di prestazioni sociali o accedere ai servizi della Pubblica Amministrazione
- sapere se il tuo comune ha attivato un **servizio informativo** sulle misure/bonus tramite un Broadcast Whatsapp

DOVE

📍 **Dalmine Sociale -** Azienda speciale consortile
Via Marconi, 1
24044 Dalmine

CONTATTI

🌐 visita il sito https://sportello.dalminesociale.it/

RETE SPORTELLI PER L'ASSISTENZA FAMIGLIARE

Cos'è

La Rete Sportelli per l'Assistenza Familiare è un servizio che offre sostegno e orientamento a famiglie e assistenti familiari. Questi sportelli forniscono informazioni, supporto nella ricerca di personale di assistenza, informazioni sui contratti di lavoro e, in alcuni casi, assistenza per richiedere bonus e altri aiuti regionali.

Cosa offre

- Assistenza alle famiglie: Gli sportelli aiutano le famiglie a trovare assistenti familiari adeguati alle loro esigenze, fornendo informazioni e orientamento sulla rete dei servizi sociali e sociosanitari.
- Supporto agli assistenti familiari: Gli sportelli offrono supporto nella ricerca di lavoro, nella stipula di contratti, nella regolarizzazione del rapporto di lavoro e nella formazione.
- Informazioni e orientamento: I servizi includono informazioni su contratti di lavoro, forme di assunzione, assistenza per la richiesta del bonus badante e altri aiuti regionali.
- Registro delle Assistenti: Alcuni sportelli gestiscono un registro delle assistenti familiari, che può facilitare la ricerca di personale.
- Formazione e supporto: Gli sportelli possono offrire corsi di formazione per gli assistenti familiari e attività di supporto psicologico e socio-relazionale.

A chi si rivolge

A tutte le persone che si trovano nella necessità di ricorrere ad un aiuto esterno (badante) per assistere i propri familiari non autosufficienti.

Dove / Orari

📍 CISL sede di Dalmine, Piazza Caduti 6 luglio 1944 n.4
☎ 335 5228417 – 035 562920
Orari: martedì 8.30-13.30

📍 ACLI sede di Dalmine, via Bachelet n.3
☎ 331 7582978 – 035 563846
Orari: venerdì 8.30 – 13.30 su appuntamento

📍 CGIL sede di Bergamo, via Garibaldi 3 – c/o Segretariato Sociale Uff. Genitori & Famiglie
☎ 035 3594396
Orari: lunedì 14.00 – 18.00 / da martedì a venerdì 8.30 – 12.30 su appuntamento

PROGETTO WYFY – LA RETE DI SERVIZI OVER 65

COS'È

Wyfy - *With you For you* - è il progetto che raccoglie e promuove gratuitamente tutti i servizi dedicati agli over 65 in oltre 35 comuni nei territori degli ambiti di **Dalmine** e della **Valle Imagna - Villa d'Almè.**

Il progetto combina l'impegno congiunto del sistema pubblico, dei servizi offerti da privati e del mondo del volontariato e nasce dall'esigenza di dare nuova struttura alle attività territoriali per la terza età, di fronteggiare le diverse fragilità individuali e collettive e di aumentare il benessere psicofisico di tutti gli over 65.

Un lavoro delicato e capillare, che intende promuovere approcci comunitari in grado di favorire la longevità, facilitare l'intercettazione precoce e presa in carico di situazioni di fragilità e allo stesso tempo creare una rete di sostegno efficace, secondo un modello di assistenza fondato su due pilastri fondamentali: domiciliarità e impegno attivo della comunità.

COSA OFFRE

Una rete di attività e servizi a misura di persona, per tutte le volte che ne hai bisogno o ti senti da solo. Una nuova occasione per vivere e condividere momenti memorabili, divertenti, interessanti, emozionanti e formativi con l'aiuto di volontari ed enti del territorio.

Tutti i servizi e le attività sono compresi all'interno di tre aree principali: area ricreativa, area sociale e area sanitaria.

CONTATTI

🌐 visita il sito https://www.wyfy.it/

☎ **035 231 122**

SETTIMANA D'ARGENTO

COS'É

Le iniziative della **Settimana d'Argento** sono un insieme di servizi e attività pensate e realizzate per ogni cittadino anziano, per la sua famiglia e per tutte le persone che abitano ad Azzano San Paolo.

Sul sito del comune viene pubblicata mensilmente la locandina con le attività del mese corrente.

CONTATTI

🌐 visita il sito www.comune.azzanosanpaolo.bg.it

PUNTO DIGITALE FACILE

Cos'è

Il Comune ha avviato il progetto "Rete dei servizi di facilitazione digitale", in collaborazione con Cesvip Lombardia e finanziato nell'ambito del PNRR.

È un luogo fisico in cui i cittadini possono recarsi per essere supportati dal Facilitatore digitale, un operatore qualificato a disposizione per rispondere ad ogni loro domanda, personalizzando il servizio in base alle proprie esigenze.

Cosa offre

- **Conoscere SPID, CIE, CNS (**a cosa servono e come si usano, dove e come attivarli)
- **Consultazione dei portali delle Pubbliche Amministrazioni** per fare le richieste di BONUS (nido, dote scuola, cultura, buono mensa bonus sociali eccc) on line;
- **Accesso e Utilizzo del Fascicolo Sanitario Elettronico;**
- **Supporto nella navigazione su internet** e nell'utilizzo di dispositivi tecnologici proteggendosi dalle truffe;
- **Navigare in MyINPS** per verificare cassetto elettronico, domande d'invalidità, contributi pensione ecc;
- **Ricercare online opportunità lavorative;**
- **Scoprire App gratuite** per la quotidianità;
- **Pagamento di tasse e tributi comunali online;**
- **Consultazione e download di certificati digitali** (es. certificati di nascita o residenza);
- **Recupero Password dimenticate**;
- **Consultazione del Registro Elettronico scolastico**;
- **Utilizzo del portale ANPR** per scaricare certificati anagrafici digitali

e molto altro ancora....

A chi si rivolge

Il progetto è rivolto a tutti i cittadini, dai giovani (over 16) agli adulti e anziani. Prevede lo sviluppo di punti di facilitazione digitale attivi su tutto il territorio, pensati per aiutare le persone a orientarsi nel mondo digitale e ad accedere con facilità ai servizi online.

Dove

📍 **Locali del Comune di Azzano San Paolo**, Piazza IV Novembre 23, 2° piano – Palazzo Comunale

COME

È un servizio gratuito, **solo su appuntamento.**

Per semplificare l'accesso ai servizi, il giorno dell'incontro è necessario portare con se le credenziali SPID o CIE (è possibile richiedere la Carta d'Identità Elettronica presso l'Ufficio Demografico)

CONTATTI

☎ 347 1481723

✉ E-mail: *pdf.cesvip.BG.01@gmail.com*

🌐 visita il sito www.digitalefacile.regione.lombardia.it

SERVIZI SOCIO-SANITARI DISTRETTUALI

CASE DI COMUNITÀ

Cos'è

Le Case di Comunità sono le nuove strutture sociosanitarie che entrano a fare parte del Servizio Sanitario Regionale, previste dalla legge di potenziamento per la presa in carico di pazienti affetti da patologie croniche.

Le Case di Comunità costituiscono un punto di riferimento continuativo per i cittadini, che possono accedere gratuitamente alle prestazioni sanitarie erogate.

Si tratta di strutture polivalenti che garantiscono:

- funzioni d'assistenza sanitaria primaria
- attività di prevenzione.

Cosa Offre

- Consultorio familiare
- Programmi di screening
- Ambulatorio psicologico dedicato ai disturbi emotivi comuni
- Invalidità Civile (punto erogativo di zanica –via serio, 1/a)
- Cure domiciliari
- Accanto a chi si prende cura - supporto al caregiver nel percorso di presa in carico dell'utente fragile.
- Medicina specialistica e diagnostica ambulatoriale: chirurgia generale, dietologia, endocrinologia, gastroenterologia-chirurgia endoscopica digestiva, geriatria, neurologia, ortopedia e traumatologia, ostetricia e ginecologia, otorinolaringoiatria, psicologia, urologia, valutazioni dietetiche/nutrizionista
- Ufficio protesica –ausili –assorbenza
- Punto prelievi
- AMT – ambulatorio medico temporaneo per i pazienti senza medico di medicina generale
- Vaccinazioni
- Infermieri di famiglia e di comunità

Personale

All'interno di queste strutture sono presenti equipe di medici specialisti, infermieri e altri professionisti della salute (assistenti sociali, psicologi, ecc.) che operano in raccordo con la rete territoriale.

Dove / Orari

La Casa di Comunità per il nostro territorio si trova a Dalmine, Viale Betelli 2 ed è gestita dalla ASST Bergamo Ovest.

Qui è possibile trovare un Punto unico di accesso (PUA), accoglienza, informazione, orientamento del cittadino e prima valutazione del bisogno sociosanitario di salute della

persona, ad accesso libero (dal lunedì al venerdì dalle ore 08.00 alle ore 14.00, il sabato dalle ore 8.30 alle ore 11.30).

☎ 035 378100

✉ E-mail: *pua_dalmine@asst-bgovest.it*

CONTATTI

🌐 Visita il sito: https://www.asst-bgovest.it/631.asp

☎ Segreteria 035 378116

✉ E-mail: *cdc_dalmine@asst-bgovest.it*

DISTRETTO MEDIA PIANURA

COS'È

Il distretto è una struttura dell'ASST Bergamo Ovest, con sede a Dalmine, e si occupa di garantire le attività assistenziali rivolte alla persona e alla collettività, escludendo gli interventi ospedalieri.

Organizza e gestisce i servizi sanitari territoriali portandoli vicino al luogo di vita dei cittadini per assicurare loro l'assistenza di base, promuovere la salute e incentivare la partecipazione degli utenti al servizio.

Include i comuni di Azzano San Paolo, Boltiere, Ciserano, Comun Nuovo, Curno, Dalmine, Lallio, Levate, Mozzo, Osio Sopra, Osio Sotto, Stezzano, Treviolo, Urgnano, Verdellino, Verdello e Zanica.

COSA OFFRE

- Assistenza primaria: Medico di Medicina generale, Pediatra di libera scelta, Continuità assistenziale (ex Guardia medica)
- Assistenza farmaceutica
- Assistenza specialistica extraospedaliera
- Assistenza protesica
- Consultori
- Assistenza domiciliare integrata
- Assistenza territoriale, semiresidenziale e residenziale per tossicodipendenti, disabili, handicap, anziani e altri soggetti non autosufficienti, malati psichiatrici, malati in fase terminale (hospice territoriale), malati affetti da HIV e patologie correlate
- Assistenza termale
- Rilascio tessere sanitarie
- Attestati di esenzione
- Prenotazione/erogazione prestazioni specialistiche
- Attività di coordinamento e di raccordo con le altre strutture aziendali (Ospedale, Dipartimento di prevenzione).

DOVE

📍 SEDE LEGALE: Viale Betelli, 2 Tel. 035/378111: Fax 035/378133

📍 PUNTI EROGATIVI

- DALMINE: Viale Betelli, 2 Tel. 035/378111: Fax 035/378133
- ZANICA: Via Serio, 1/a Tel. 035/4245527 Fax 035/4245526

CONTATTI

Visita il sito: https://www.asst-bgovest.it/1.asp

LA CENTRALE OPERATIVA TERRITORIALE (C.O.T.)

COS'È

La COT, sono all'interno delle case di comunità, è la struttura organizzativa predisposta al coordinamento della presa in carico della persona e di raccordo tra i servizi e i professionisti coinvolti nei diversi setting assistenziali, governando sia il lato della domanda che dal lato dell'offerta.

Nella COT opera un'équipe multiprofessionale costituita dalle seguenti figure professionali: infermieri, assistenti sociali, educatori, operatori socio-sanitari, istruttori socio-assistenziali, amministrativi.

COSA OFFRE

- assistenza transitoria dei pazienti dell'area della fragilità (continuità di cure e strutture
- socio-sanitarie, reti ospedaliere, ADI…)
- Servizi di reclutamento attivo e gestione pazienti cronici
- Governo e messa a disposizione delle centrali di telemedicina
- Coordinamento di servizi domiciliari con altri servizi sanitari e socio-assistenziali

CENTRALE DIMISSIONI PROTETTE

COS'È

La Dimissione Protetta è un percorso assistenziale programmato, concordato con il paziente e la sua famiglia, che può coinvolgere strutture territoriali sanitarie e socio sanitarie. Consente di individuare il contesto assistenziale più idoneo alle necessità del paziente fragile per il periodo successivo alla dimissione.

La Dimissione Protetta può essere attivata solo dal personale del reparto di degenza, dai MAP e PLS tramite invio alle COT della scheda BRASS

Il team multidisciplinare, dopo un'attenta raccolta di informazioni, un colloquio con il paziente/caregiver e l'equipe di reparto, pianifica un percorso post dimissione personalizzato e fornisce le informazioni necessarie sui servizi territoriali che potrebbero essere di aiuto al paziente/ famiglia.

CONTATTI

Dalmine Tel. 035 378119

cot_dalmine@asst-bgovest.it

ASSISTENZA DOMICILIARE INTEGRATA (A.D.I.)

COS'È

L'Assistenza Domiciliare Integrata (ADI) si colloca nella rete dei servizi sociosanitari volti a garantire alle persone in condizioni di fragilità, prestazioni sanitarie e sociosanitarie integrate a domicilio.

È un servizio attivato dal Medico curante solamente in presenza di un bisogno sanitario di pertinenza infermieristica, riabilitativa o specialistica.

A CHI SI RIVOLGE

Persone in situazioni di fragilità, senza limitazioni di età o di reddito, caratterizzate dalla presenza di tutti i seguenti requisiti:

- condizione di non autosufficienza, di fragilità e patologie in atto o esiti delle stesse che necessitano di cure che possono essere effettuate solo a domicilio;
- presenza di supporto familiare o informale;
- consenso informato da parte della persona o della famiglia.

Ciascun cittadino può liberamente scegliere l'Ente Erogatore a cui affidarsi per ricevere l'assistenza di cui necessita.

CONTATTI

Rivolgersi al Medico di base (Map) e/o al distretto dell'ATS a Dalmine in VIA BETELLI, 2.

☎ 035 378143

✉ E-mail: *cead_dalmine@asst-bgovest.it*

INFERMIERE DI FAMIGLIA E COMUNITÀ (IFoC)

COS'È

L'infermiere di famiglia e di comunità è un professionista sanitario che opera nell'ambito territoriale, offrendo assistenza infermieristica a individui e famiglie, promuovendo la salute e la prevenzione. Lavora in stretta collaborazione con il medico di famiglia e altri operatori sanitari, integrando le cure ospedaliere con quelle territoriali.

COSA OFFRE

- Assistenza infermieristica di base e specialistica: esegue interventi infermieristici, come la gestione di patologie croniche, la cura delle ferite, la somministrazione di farmaci e l'effettuazione di visite domiciliari.
- Promozione della salute e prevenzione: educa i pazienti sulla gestione della propria salute, promuove stili di vita sani e fornisce informazioni sui programmi di prevenzione.
- Gestione partecipativa dei processi di salute: coinvolge i pazienti e le loro famiglie nel processo di cura, fornendo supporto e orientamento per la gestione delle proprie condizioni di salute.
- Lavoro di rete: collabora con il medico di famiglia, gli altri professionisti sanitari e le organizzazioni della comunità per fornire un'assistenza integrata e coordinata.

- Utilizzo di tecnologie digitali: adotta strumenti di telemedicina e teleassistenza per migliorare la qualità dell'assistenza e la continuità di cura.
- Identificazione e mobilitazione delle risorse della comunità: sfrutta le competenze, le conoscenze e il tempo degli individui, gruppi e organizzazioni della comunità per promuovere il benessere e la salute.

A CHI SI RIVOLGE

A pazienti cronici e fragili al domicilio segnalati dal Medico di famiglia.

DOVE

Chiedere informazioni al tuo Medico di famiglia.

SERVIZIO DI PRENOTAZIONE DEGLI APPUNTAMENTI

COS'È

Il servizio di prenotazione degli appuntamenti è importante per i propri cittadini, consentendo loro di evitare le code e presentarsi allo sportello a un orario e ad un giorno prestabilito.

Prenotami.Cloud è il nuovo e innovativo sistema di prenotazione della chiamata allo sportello per alcuni servizi, tra i quali i Centri Prelievi, Scelta Revoca, Assorbenza, Protesica e alcune tipologie di Vaccinazioni

Prenotami.Cloud è attivabile sia tramite il browser degli smartphone, tablet o computer, con app o link https://webapp.prenotami.cloud/.

CONTATTI

Visita il sito: https://www.asst-bgovest.it

SERVIZIO TERRITORIALE DI VALUTAZIONE MULTIDIMENSIONALE (STVM)

AMBITO TERRITORIALE DI DALMINE

La maggior parte degli interventi rivolti alle persone anziane sono per titolarità in capo ai Comuni e agli enti accreditati.

L'impegno del lavoro associato previsto con l'ambito di Dalmine è coordinato da un referente.

Cos'è

Il Servizio Territoriale di Valutazione Multidimensionale (STVM) è un servizio territoriale che si occupa di valutare le esigenze assistenziali di una persona in modo completo, considerando aspetti sanitari, sociali e psicologici. L'obiettivo è identificare le problematiche dell'utente e individuare i servizi più appropriati per supportare la sua autonomia e migliorare la qualità della vita.
L'STVM è composto da una équipe di professionisti, tra cui medici, infermieri, assistenti sociali, psicologi e fisioterapisti.

Come

Per accedere all'STVM, è necessario che il medico di base, un servizio sociale, uno specialista ospedaliero o altri professionisti inoltrino una segnalazione.

Contatti

Coordinatrice area Anziani e Non Autosufficienza: Fabiola Coppola

☎ 342 156 88 40

✉ E-mail: *area.anziani@ambitodidalmine.it*

🌐 visita il sito https://ambitodidalmine.it/intervento/servizio-territoriale-di-valutazione-multidimensionale-stvm/

INTERVENTI DI SOSTEGNO ECONOMICO

COS'È

Gli interventi di sostegno economico sono contributi economici rivolti ai cittadini in particolari condizioni di disagio e difficoltà.

Tali contributi rientrano in un progetto educativo e sociale di portata più ampia: non hanno la natura di un sussidio prolungato nel tempo ma sono uno strumento per aiutare le famiglie e i singoli a superare situazioni di particolare emergenza nelle quali diventa difficile far fronte anche ai bisogni fondamentali.

COSA OFFRE

Il cittadino può fare domanda di richiesta per poter usufruire dei contributi e servizi offerti economici agli Assistenti Sociali.

L'accesso al contributo è subordinato alla valutazione da parte dell'equipe del servizio sociale e, nel caso di una valutazione positiva, viene sottoscritto e condiviso un progetto d'intervento individuale.

Le tipologie di contributo economico sono due: ordinario e continuativo per periodi concordati oppure straordinario.

I contributi economici possono essere erogati anche sotto forma di riduzione o esenzione dalle tariffe e imposte vigenti per la fruizione di servizi comunali e non comunali.

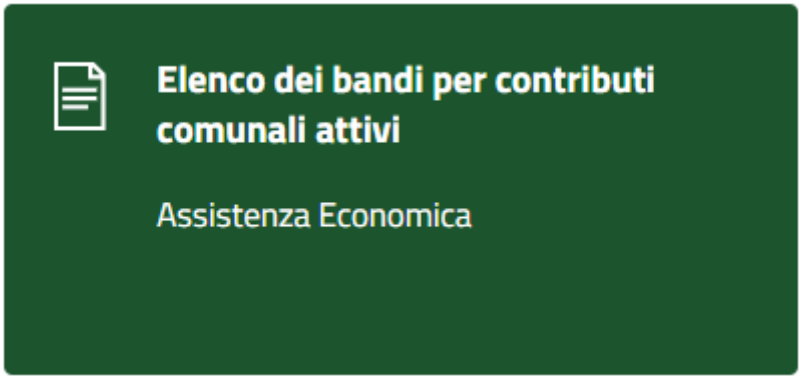
A CHI SI RIVOLGE

Cittadini residenti in particolari condizioni di disagio e difficoltà socioeconomiche.

BANDI E BUONI COMUNALI ATTIVI

Sul sito del comune https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/it è possibile trovare l'elenco dei bandi per contributi e buoni comunali attivi.

L'elenco è consultabile accedendo, dai Siti Tematici, dal pulsante verde.



I bandi attualmente aperti sono:

- Contributi per Trasporti socio-sanitari e socio-assistenziali
- Bando affitto 2025 e contributi per comodato d'uso di immobili

COMPARTECIPAZIONE AL PAGAMENTO DELLE RETTE PRESSO STRUTTURE RESIDENZIALI

COS'È

Il cittadino che necessita di un inserimento presso una struttura a ciclo residenziale protetta (casa di riposo, comunità alloggio), può richiedere in relazione al regolamento comunale e a una condizione di bisogno, una compartecipazione economica ad integrazione della retta di un servizio. Gli operatori utilizzano i criteri indicati dal Regolamento approvato con D.G.C. n. 4 del 28/02/2025 e in relazione all'ISEE. Si precisa che il Servizio costruirà con i componenti del nucleo un "contratto" al fine di definire da parte di tutti la relativa compartecipazione.

COME

È necessario fissare un colloquio con l'Assistente Sociale previo appuntamento.

DOVE

☎ Ufficio Servizi Sociali 035 532214 per fissare un appuntamento con Assistente Sociale.

VOUCHER CDI (CENTRI DIURNI INTEGRATI)

COS'È

Il voucher per Centri Diurni Integrati è finalizzato ad offrire un aiuto nell'accesso ai centri diurni integrati alle persone anziane, evitando o posticipando l'ingresso presso strutture residenziali. Il voucher consiste nell'assegnazione, ai soggetti che rientrano nei requisiti definiti, di un titolo (uno "strumento" economico a sostegno della libera scelta del cittadino) spendibile presso strutture accreditate, sostenendo l'acquisto-fruizione di prestazioni professionali erogate dalla struttura.

A CHI SI RIVOLGE

Il voucher sociale varia in relazione all'ISEE dei soggetti richiedenti sulla base del principio di sostenere maggiormente i nuclei famigliari con redditi più bassi.

I requisiti per accedervi sono:

- essere residente nel comune di Azzano San Paolo;
- essere in possesso di attestazione ISEE
- frequentare un centro diurno integrato

COME

Per poter presentare istanza per ottenimento buono è necessario rivolgersi alla responsabile servizi sociali per un colloquio informativo e di orientamento, compilazione modulistica sia da parte del servizio sociale sia da parte del medico di base.

CONTATTI

☎ Ufficio Servizi Sociali 035 532284 (per fissare un appuntamento con Assistente Sociale)

CARTA ACQUISTI OVER 65

COS'È

Per i cittadini che ne fanno domanda e che hanno i requisiti di legge (D.L. n. 112 del 2008) è disponibile una Carta Acquisti utilizzabile per il sostegno della spesa alimentare, sanitaria e il pagamento delle bollette della luce e del gas.

La Carta Acquisti vale 40 euro al mese e viene caricata ogni due mesi con 80 euro (40 euro x 2 = 80 euro) sulla base degli stanziamenti via via disponibili.

Con la Carta si possono anche avere sconti nei negozi convenzionati che sostengono il programma Carta Acquisti e si potrà accedere direttamente alla tariffa elettrica agevolata.

A CHI SI RIVOLGE

La Carta Acquisti viene concessa agli anziani di età superiore o uguale ai 65 che siano in possesso di particolari requisiti.

COME

La Carta Acquisti si può richiedere negli Uffici Postali presentando il modulo di richiesta con la relativa documentazione.

CONTATTI

Visita il sito https://www.mef.gov.it/focus/Carta-Acquisti/

BONUS SOCIALE GAS, ENERGIA E ACQUA

COS'È

Il Bonus Sociale luce, gas e acqua è un contributo economico destinato ai nuclei familiari in condizioni di disagio economico per ridurre le spese delle bollette di energia elettrica e gas. Questo bonus aiuta le famiglie a fronteggiare l'aumento dei costi energetici, fornendo un sostegno finanziario per il pagamento delle utenze.

COSA OFFRE

Il bonus viene applicato direttamente in bolletta sotto forma di sconto, riducendo l'importo da pagare. Il bonus può essere applicato a una sola fornitura per ogni tipo di servizio (elettricità, gas e acqua) e viene erogato per 12 mesi.

A CHI SI RIVOLGE

Il bonus sociale è destinato ai nuclei familiari con ISEE inferiore a una soglia specificata

COME

Dal 01 gennaio 2021 i bonus sociali per la fornitura di energia elettrica, del gas naturale e del servizio idrico sono RICONOSCIUTI AUTOMATICAMENTE a tutti i soggetti con ISEE in corso di validità compreso entro i limiti stabiliti dalla normativa vigente.

ATTESTAZIONE I.S.E.E. - 730

L'ISEE è l'indicatore che serve per valutare e confrontare la situazione economica dei nuclei familiari che intendono richiedere una prestazione sociale agevolata. L'accesso a queste prestazioni, infatti, come ai servizi di pubblica utilità a condizioni agevolate (telefono fisso, luce, gas, ecc.) è legato al possesso di determinati requisiti soggettivi e alla situazione economica della famiglia.

L'ISEE serve a determinare in modo equo la partecipazione al costo delle prestazioni sociali e sociosanitarie dei residenti ed è soggetto a controlli

È possibile richiederlo solo presso i CAF/PATRONATI :

Recapiti dei CAF:

- CIGL: sede di Bergamo - via Garibaldi n° 3 tel. 035.3594111;
- CISL: sede di Bergamo - via Carnovali n° 88/a tel. 035.324111;
- UIL: sede di Bergamo - via San Bernardino n° 72 tel. 035.225218;
- ACLI: sede di Bergamo - via L. Querena n° 7 tel. 375 5567816

ALTRE MISURE a sostegno degli anziani non autosufficienti, con disabilità

COS'È

- **MISURA B1:** finalizzata a garantire la permanenza a domicilio e nel proprio contesto di vita delle persone con disabilità gravissima, che vivono in una delle condizioni elencate nel Decreto interministeriale Fondo Nazionale per le Non Autosufficienze (FNA) 26 settembre 2016.
  La misura prevede l'erogazione di un buono concesso a titolo di riconoscimento per l'assistenza fornita dal caregiver familiare e/o da personale di assistenza impiegato con regolare contratto.
  Contatti ☎ 035 378111 assistenti sociali presso il Distretto Media Pianura (sede legale Dalmine: Viale Betelli, 2)
- **MISURA B2:** è un sostegno riservato alle persone in condizione di disabilità grave o di non autosufficienza e si concretizza in interventi per garantire la piena permanenza della persona fragile al proprio domicilio e nel proprio contesto di vita.
  Il contributo mensile e il voucher sociale vengono destinati oltre all'assistenza di anziani, adulti e minori e vengono erogati attraverso gli Ambiti Territoriali, previa valutazione e predisposizione del "Progetto individuale di Assistenza".
  All'apertura del bando pubblicato dall'Ambito Territoriale, occorre rivolgersi al Servizio Sociale per fissare appuntamento con l'Assistente Sociale.
  Contatti ☎ Ufficio Servizi Sociali 035 532284 (per fissare un appuntamento con Assistente Sociale)

PRESTAZIONE UNIVERSALE PER ANZIANI NON AUTOSUFFICIENTI

COS'È

La Prestazione Universale, istituita in via sperimentale dal 1° gennaio 2025 al 31 dicembre 2026, è una nuova misura economica che ha lo scopo di promuovere il progressivo potenziamento delle prestazioni assistenziali per il sostegno della domiciliarità e dell'autonomia personale delle persone anziane non autosufficienti.

COSA OFFRE

La Prestazione Universale è erogata dall'INPS su base mensile a decorrere dal primo giorno del mese di presentazione della domanda fino 31 dicembre 2026, termine del periodo di sperimentazione indicato dalla legge.

La Prestazione Universale è composta da:

- una quota fissa monetaria corrispondente all'indennità di accompagnamento
- una quota integrativa definita "assegno di assistenza", attualmente pari a 850 euro mensili (nei limiti delle risorse disponibili)

La quota integrativa è finalizzata a:

- remunerare il costo del lavoro di cura e assistenza, svolto da lavoratori domestici, con mansioni di assistenza alla persona titolari di rapporto di lavoro conforme ai contratti collettivi nazionali di settore;

oppure, in alternativa:

- ad acquistare servizi destinati al lavoro di cura e assistenza e forniti da imprese e professionisti qualificati nel settore dell'assistenza sociale non residenziale, nel rispetto delle specifiche previsioni contenute nella programmazione integrata di livello regionale e locale.

A CHI SI RIVOLGE

Hanno diritto alla prestazione le persone anziane non autosufficienti che:

- abbiano età anagrafica pari o superiore a 80 anni, e il riconoscimento di un livello di bisogno assistenziale gravissimo;
- abbiano un ISEE sociosanitario ordinario non superiore a 6mila euro;
- siano beneficiari dell'indennità di accompagnamento.

COME

Per ottenere la prestazione, l'interessato deve presentare la richiesta all'INPS in modalità telematica, accedendo al portale dedicato https://www.inps.it con la propria identità digitale .

CARTA BLU TRENITALIA PER PERSONE CON DISABILITÀ

COS'È

La carta blu di Trenitalia è una tessera nominativa che permette di usufruire di condizioni di viaggio agevolate all'interno del territorio nazionale, per alcune categorie di persone con disabilità.

A CHI SI RIVOLGE

I beneficiari che hanno diritto alla carta blu Trenitalia sono:

- le persone con disabilità, residenti in Italia, titolari dell'indennità di accompagnamento (compresi i ciechi assoluti);
- i titolari dell'indennità di comunicazione;
- le persone invalide INAIL non autosufficienti che sono titolari dell'assegno per assistenza personale e continuativa (ex DPR 1124/65 – all. n. 3 artt. 76 e 218):
- se con invalidità al 100%;
- se con menomazioni all'integrità psicofisica (L. 296/2006 c. 782 p. 4).

COME

Per richiedere la carta blu Trenitalia è necessario compilare il Modulo "Carta Blu Trenitalia" che deve essere firmato dal richiedente. La carta blu viene rilasciata, poi, dagli Uffici Assistenza o presso le biglietterie Trenitalia.

La richiesta e il ritiro della carta possono essere effettuati, oltre che da chi ne ha diritto, anche dal tutore o genitore di minore o da una persona in possesso dell'apposita delega scritta con la copia del documento di identità del delegante (ovvero, il richiedente) e dello stesso delegato.

CONTATTI

visita il sito https://bonusx.it/disabili-invalidi-e-salute/carta-blu-trenitalia-persone-con-disabilita/

SERVIZI RESIDENZIALI – TUTELA

RSA – RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE "SAN PAOLO"

Cos'è

San Paolo è una moderna Residenza Sanitaria Assistenziale che accoglie le persone anziane, in via continuativa o in via temporanea, nel cuore del Comune di Azzano San Paolo, alle porte della città di Bergamo.

Cosa Offre

Gestita dalla cooperativa sociale Società Dolce, la residenza dispone di 58 letto, di cui 13 posti budgettizati, la Rsa offre comfort, attenzioni, assistenza qualificata e garantisce servizi sociosanitari-assistenziale.

La Residenza è circondata da un grande parco alberato e gode di un'ampia terrazza panoramica, arredata per il relax all'aria aperta. Le camere, 16 stanze singole e 21 doppie, sono attrezzate per ogni esigenza, climatizzate e con letti ortopedici ad altezza variabile.

A chi si rivolge

La Rsa accoglie persone la cui permanenza al proprio domicilio non è più perseguibile.

Come

1. La domanda di accesso si trova sul sito comunale https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/it/page/rsa-residenza-sanitaria-assistenziale
2. Va consegnata esclusivamente presso gli uffici della RSA San Paolo, situata in via Trento n. 1/1, seguirà poi valutazione del Direttore sanitario.
3. Per le informazioni rispetto alle modalità e ai tempi di accesso è possibile consultare il sito comunale e scaricare tutta la modulistica sia sociale che sanitaria.
4. Viene prevista apposita lista di attesa in relazione al regolamento comunale

Dove

La RSA San Paolo è situata in via Trento n. 1/1, Azzano San Paolo.

Costi – Modulistica

- La tariffa viene differenziata per coloro che sono residenti e non residenti dando priorità ai residenti;
- In relazione a criteri previsti nel regolamento comunale (consultabile sul sito);
- Previste delle tariffe differenziate in relazione alla possibilità di accedere alla camera singola o camera doppia;
- N.13 posti sono budgettizati- contrattualizzati con tariffa specifica;
- Viene stilata una graduatoria (posti totali 25) come da regolamento comunale.

Contatti

visita il sito del Comune https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it (nell'apposita **sezione RSA** e scaricare la carta dei servizi specifica della RSA – le tariffe – il regolamento)

LA PALESTRA IN RSA PER TUTTI I CITTADINI

COS'È

La Residenza è dotata di una palestra spaziosa e luminosa, con una grande vetrata che si affaccia sul giardino della RSA, con possibilità di accesso dal giardino stesso. È attrezzata per attività riabilitative individuali e/o di gruppo e per la ginnastica dolce per gli ospiti.

COSA OFFRE

La palestra da gennaio 2019 è aperta anche agli utenti esterni, offrendo percorsi di rieducazione motoria individuale: trattamenti di riabilitazione fisioterapica, massoterapia, terapia fisica e di riabilitazione domiciliare.

COSTI

Sconto del 10% per i residenti di Azzano S. Paolo.

ORARI

I servizi di riabilitazione per gli esterni alla RSA sono attivi da lunedì a venerdì dalle ore 12:00 alle 14:00 e dalle 16:00 alle 20:00.

DOVE

La struttura si trova in via Trento n.1, Azzano San Paolo

CONTATTI

Visita il sito https://www.rsasanpaolo.it/

Segreteria RSA e prenotazioni 035 534075
Da lunedì al venerdì 9:00 - 12:30, 14:30 - 17:00.

rsa.azzano@societàdolce.it

MISURA RSA APERTA

COS'È

La RSA Aperta è una Misura innovativa che offre la possibilità di usufruire di servizi sanitari e sociosanitari utili a sostenere la permanenza al domicilio della persona il più a lungo possibile, con l'obiettivo di rinviare nel tempo la necessità di un ricovero in una struttura residenziale.

Questa misura prevede una presa in carico integrata dei destinatari, alla quale vengono offerti una serie di servizi/interventi/prestazioni, pensate all'interno di Progetto individuale costruito in base ai bisogni della famiglia e della persona.

COSA OFFRE

In relazione alla tipologia di bisogno di ciascun utente, la Misura permette di accedere a un set di prestazioni in modalità flessibile.

A CHI SI RIVOLGE

Le prestazioni, erogate dalle RSA lombarde accreditate aderenti alla Misura, si rivolgono a persone residenti in Lombardia iscritte al Servizio Sociosanitario Regionale che si trovano nelle seguenti condizioni:

- demenza certificata da un medico specialista geriatra o neurologo di strutture accreditate/equipe ex U.V.A. (Unità Valutazione Alzheimer) ora C.D.C.D (Centri per Deficit Cognitivi e Demenze);
- anziani non autosufficienti di età pari o superiore a 75 anni, riconosciuti invalidi civili al 100%.

In entrambi i casi le persone devono disporre di almeno un caregiver familiare e/o professionale che presta assistenza nell'arco della giornata e della settimana.

DOVE

Questi servizi/interventi/prestazioni possono essere fruiti sia a domicilio che presso le strutture residenziali RSA/RSD (Residenza Sanitaria Assistenziale / Residenza Sanitario-assistenziale per Disabili), in una logica di multiservizi, a seconda di quanto prevede il Progetto individuale.

CONTATTI

Visita il sito

https://www.regione.lombardia.it/wps/portal/istituzionale/HP/DettaglioRedazionale/servizi-e-informazioni/cittadini/persone-casa-famiglia/Anziani/rsa-aperta/rsa-aperta

LA PROTEZIONE GIURIDICA

COS'È

Il nostro ordinamento giuridico contempla oggi tre differenti istituti giuridici di protezione per le persone "fragili": l'interdizione, l'inabilitazione, l'amministratore di sostegno.

Sono istituti tra loro differenti, ma con una finalità comune: la tutela delle persone "fragili" siano esse maggiorenni che minori emancipati o giovani (possono, difatti, usufruire dell'Amministratore di Sostegno anche i minori emancipati, cioè quelli autorizzati a contrarre matrimonio a 16 anni e i giovani che abbiano compiuto il diciassettesimo anno di età).

1. **Interdizione**. Qualora una persona si trovi in condizioni di abituale infermità di mente di tale gravità da renderlo incapace di provvedere ai propri interessi e quando ciò è necessario per assicurare la loro adeguata protezione. L'interdetto, nella cura dei propri interessi, viene sostituito da un rappresentante legale: il tutore.
2. **Inabilitazione**. Si ricorre all'istituto dell'inabilitazione quando si ritiene che la persona non si trovi in uno stato d'infermità tale da giustificare il ricorso all'interdizione. Con l'inabilitazione viene pertanto dichiarata un'incapacità relativa: l'inabilitato può provvedere all'ordinario, ma deve essere assistito dal curatore per il compimento degli atti eccedenti l'ordinaria amministrazione. Di fatto il curatore assiste ma non sostituisce la persona.
3. **Amministratore di sostegno**. Si ricorre all'istituto dell'Amministratore quando, in presenza di persone prive in tutto o in parte di autonomia nell'espletamento delle

funzioni della vita quotidiana, si intenda offrire tutela con la minore limitazione possibile della capacità di agire, rispettando e valorizzando contestualmente le capacità residue.

Per fare richiesta amministratore sostegno consultare il sito del Tribunale di Bergamo all'indirizzo https://www.tribunale.bergamo.it/amministrazioni-di-sostegno_113.html

CONTATTI

- **Tribunale di Bergamo**: Via Borfuro, 11b - 24121 Bergamo

  La cancelleria alla quale presentare il ricorso è quella della Volontaria Giurisdizione. È necessaria la prenotazione online.

  Visita il sito https://www.tribunale.bergamo.it/

- **Sportello Non Autosufficienza**

  visita il sito https://sportelloanziani.it/aree/amministratore-di-sostegno/chi-e-lamministratore-di-sostegno

- Anmic, Via Autostrada, 3 – 24126 Bergamo

  visita il sito https://www.anmicbergamo.org/

  ☎ 035 315 339

  E-mail: *info@anmicbergamo.org*

  Pec*: anmicbergamo@registerpec.it*

- Patronati

SPORTELLO TRIBUNALE PER I DIRITTI DEL MALATO

l Tribunale per i diritti del malato (TDM) è nato nel 1980 come iniziativa di Cittadinanzattiva per tutelare i diritti dei cittadini nell'ambito dei servizi sanitari ed assistenziali e contribuire ad una più umana e razionale organizzazione del Servizio Sanitario Nazionale.

Chiunque ritenga di vivere un'ingiustizia in ambito sanitario e assistenziale, potrà rivolgersi ai volontari dell'associazione. Il TDM potrà fornire una consulenza legislativa, suggerimenti sulla modalità per la tutela dei diritti e consigli sulle strategie al fine di ottenere risposte in merito alle lamentele dei cittadini.

CONTATTI

- **ATS Bergamo:** Presso la sede di via Gallicciolli 4.
  L'orario è il lunedì dalle 9.30 alle 11.30, il martedì e giovedì dalle 14.30 alle 16.30.

  ☎ **327 38 44 579**

- ASST Bergamo Ovest, presso l'Ospedale di Treviglio-Caravaggio, c/o il Volontariato (Piano -1, dopo il CUP, Percorso Blu, corridoio a sinistra).
  L'orario è il venerdì dalle 14.30 alle 16.30 su appuntamento.
  È possibile prenotare

  ☎ 371 387 82 14, dal lunedì al venerdì dalle 15 alle 17

  E-mail: *bergamo@cittadinanzattivalombardia.com - tdm.treviglio@gmail.com*

UFFICI DI PROSSIMITA'

COS'È

Gli uffici di prossimità, in collaborazione con i tribunali e gli enti locali, intendono favorire l'avvicinamento della giustizia ai cittadini attraverso la creazione di una rete di uffici, sparsa su tutto il territorio, che offra servizi integrati e facilmente raggiungibili e accessibili.

I **42 uffici di prossimità di Regione Lombardia**, che rappresentano 297 comuni, offrono un **servizio gratuito di orientamento, informazione e inoltro di pratiche** per tutti i cittadini e si rivolgono soprattutto alle **fasce deboli** con l'obiettivo di assicurare una "giustizia di prossimità", garantendo la **tutela dei diritti** senza doversi necessariamente recare presso gli uffici giudiziari.

COSA OFFRE

- Inoltrare le pratiche per l'amministrazione di sostegno
- Richiedere un'autorizzazione ad un giudice tutelare
- Richiedere un'autorizzazione al rilascio di documenti validi per l'espatrio
- Richiedere la nomina di un curatore speciale
- Ricevere supporto per la compilazione della modulistica vigente presso gli Uffici giudiziari
- Avere supporto sugli istituti di protezione giuridica (tutele, tutele minori, amministrazioni di sostegno)
- Ottenere assistenza per altri servizi della Volontaria Giurisdizione che non richiedono l'ausilio di un avvocato

CONTATTI

📍 Ufficio di prossimità di Urgnano, via Cesare Battisti, 74 – 24059 Urgnano

☎ **035 48 71 527 – 035 48 71 511**

✉ E-mail: *up@urgnano.eu*

🌐 visita il sito https://www.regione.lombardia.it/wps/portal/istituzionale/HP/uffici-di-prossimita

ALLOGGI DI EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA (SAP)

COS'È

L'edilizia residenziale pubblica nasce con lo scopo di tutelare il diritto ad abitare.

Gli alloggi destinati a servizio abitativo pubblico, un tempo chiamati alloggi di edilizia residenziale pubblica (ERP) o case popolari, sono abitazioni di proprietà pubblica concesse in affitto, a un canone ridotto rispetto a quello di mercato, a cittadini che si trovano in una situazione di disagio economico.

COSA OFFRE

Gli alloggi destinati a servizio abitativo pubblico sono quindi abitazioni di proprietà pubblica, concesse in affitto a canone sopportabile a nuclei familiari in condizione disagiata.

Il canone d'affitto degli alloggi è commisurato alle caratteristiche dell'abitazione e alla condizione economica del nucleo familiare (Legge regionale 08/07/2016, n. 16, art. 24, com. 2).

A CHI SI RIVOLGE

Gli enti proprietari sono i Comuni e ALER, che rendono disponibili gli alloggi a coloro che ne fanno richiesta e che possiedono i requisiti necessari.

COME SI ACCEDE

Vi si accede solo con apposito bando. I bandi generali di concorso sono aperti a tutti i cittadini in possesso dei requisiti previsti dalla normativa regionale in materia di servizi abitativi pubblici.

L'assegnazione, la gestione e la determinazione del canone di locazione degli alloggi sono regolati dalla Legge regionale 08/07/2016, n. 16 e dal Regolamento regionale 04/08/2017, n. 4.

DOVE

Rivolgersi esclusivamente all'Ufficio ENTRATE/TRIBUTI/ALLOGGI.

CONTATTI

☎ **035 532 281**

✉ E-mail: *servizio.entrate@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

SPORTELLO ABITARE D+

COS'È

Uno sportello per i cittadini che necessitano informazioni sulla ricerca casa e l'affitto.

COSA OFFRE

Lo Sportello Abitare D+ attivato dall'Ambito Territoriale di Dalmine in collaborazione con la Fondazione Casa Amica offre a persone in cerca di alloggio, ai proprietari di casa e agli inquilini consulenze personalizzate inerenti all'accesso e il mantenimento dell'abitazione in locazione.

I servizi offerti dallo Sportello Abitare D+ riguardano:

- un supporto gestionale: regolamenti condominiali, modalità d'uso dell'appartamento, manutenzione, rapporti di vicinato;
- un supporto amministrativo: piani di rientro, orientamento ai contributi regionali;
- un accompagnamento nelle procedure: orientamento a contributi e incentivi per l'aumento della offerta di locazioni.

DOVE/ORARI

CONTATTI

375 695 58 19

E-mail: *abitaredipiu@ambitodidalmine.it*

Visita il sito https://ambitodidalmine.it/progetto/prova/

ATTIVITÀ, SERVIZI INFORMATIVI ED AGGREGATIVI SUL TERRITORIO

Gli anziani attivi sono persone che mantengono un ruolo attivo nella società, sia dal punto di vista sociale, culturale, economico, spirituale e civile, sia dal punto di vista fisico.

L'invecchiamento attivo è un processo che mira a migliorare la qualità della vita delle persone anziane, ottimizzando le opportunità di salute, partecipazione e sicurezza.

Di seguito una serie di attività e servizi informativi, aggregativi.

CENTRO CULTURALE E RICREATIVO (CCR)

Cos'è

Il Centro Ricreativo Culturale è un luogo di incontro in di socializzazione e spazio aggregativo cui trascorrere momenti ricreativi in compagnia di altre persone.

Nel corso dell'anno si organizzano diverse attività formative (ginnastica per la terza età, incontri, uscite ecc....).

Inoltre, collabora con altre associazioni, gruppi e servizi comunali per la promozione di iniziative formative.

Dove / Orari

📍 via Papa Giovanni XXIII, 11

Il Centro è aperto in media dal lunedì al venerdì, dalle 15:00 alle 18:30 ed il martedì dalle 9:00 alle 11:00. Consultate apposita bacheca per eventuali chiusure.

Contatti

☎ 035 530609 – 347 820 79 25

✉ E-mail: *centroanzionicrc@libero.it*

🌐 Visita il sito https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/it

BIBLIOTECA

La Biblioteca, si rivolge a cittadini di tutte le fasce d'età per soddisfarne gli interessi culturali e le richieste di informazione. In biblioteca trovi libri, quotidiani, riviste, audiolibri, dvd e qualche cd musicale.

ORARIO APERTURA AL PUBBLICO:

Lunedì	9:30 - 12:30	14:30 – 18:30
Martedì	9:30 - 12:30	14:30 – 18:30
Mercoledì	9:30 - 12:30	14:30 – 18:30
Giovedì		14:30 – 18:30
Venerdì	9:30 - 12:30	14:30 – 18:30
Sabato	9:30 - 12:30	

CONTATTI

☎ 035 532 289

✉ E-mail: *biblioteca@comune.azzanosanpaolo.bg.it*

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO CONTA SU DI ME!

COS'È

L'Associazione "Conta su di Me" è nata nel corso dell'anno 2012, con l'obiettivo di collaborare e promuovere iniziative e progetti a favore e con gli anziani in particolare presso la **RSA San Paolo**.

L'associazione è particolarmente attiva all'interno della RSA "San Paolo" ed ha sede presso il Centro Servizi Marchesi.

Se vuoi saperne di più e/o se sei interessato a svolgere l'attività di volontario, mettiti in contatto con loro!

DOVE

Recati presso la RSA e vedrai volontari all'opera; chiedi della Presidente.

IL VOLONTARIATO CIVICO PRESSO IL TUO COMUNE

COS'È

Il volontariato è un'attività libera e gratuita svolta per ragioni di solidarietà ed impegno civile. Il volontario è la persona che, in modo spontaneo e gratuito, si rende disponibile nei confronti della propria comunità dedicando tempo, professionalità e passione.

I volontari collaborazione in servizi e attività comunali e non hanno carattere sostitutivo agli operatori che svolgono il loro servizio.

Ogni volontario può individuare un'area di interesse (culturale, ambientale, sociale) .

Il modulo di iscrizione permette di individuare l'area di interesse del cittadino, sarà poi fissato un colloquio con il Responsabile del Comune dell'area individuata.

A CHI SI RIVOLGE

Possono presentare richiesta i cittadini residenti che sono in possesso dei seguenti requisiti:

- età non inferiore agli anni 18 e non superiore a 80 anni;
- idoneità psico-fisica rivolta a tutti i cittadini richiedenti per lo svolgimento delle attività previste all'art.3. L'ente può richiedere attestazioni o certificazioni mediche, al fine di verificare la compatibilità dello svolgimento del servizio con la condizione fisica, ciò al fine di tutelare sia la persona richiedente sia i destinatari dell'attività di volontariato.
- assenza di condanne e di procedimenti penali incidenti negativamente nelle relazioni con la Pubblica Amministrazione o potenzialmente lesivi dell'immagine della Pubblica Amministrazione.
- per i cittadini extracomunitari è necessario essere muniti di regolare permesso di soggiorno in corso di validità;
- essere iscritti, o essere disponibili ad iscriversi, ad una associazione e/o organizzazione di volontariato con sede ad Azzano S. Paolo, che si fa carico di mantenere un rapporto con l'ente pubblico attraverso apposita Convenzione, al fine di disciplinare l'impiego dei volontari e garantire adeguata copertura assicurativa della singola persona che fornisce la propria disponibilità allo svolgimento dei servizi di cui all'art. 3.

CONTATTI

🌐 Visita il sito https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/it/menu/115427 (**area volontari**) per conoscere le realtà Associative che ci sono.

BENESSERE E ATTIVITÀ FISICA PER ADULTI E ANZIANI

Il Comune di Azzano San Paolo promuove iniziative dedicate al benessere e alla salute, attraverso attività motorie rivolte a adulti e persone della terza età. L'obiettivo è contrastare la sedentarietà e favorire la prevenzione delle malattie croniche, attraverso la partecipazione a corsi, momenti di movimento accessibili a tutti, momenti di benessere, socializzazione.

CORSI DI ATTIVITÀ MOTORIA PER ADULTI E TERZA ETÀ

Rivolgersi al Settore Istruzione sport e cultura, sig. Rocco Gregorace

☎ 035 532230

✉ rocco.gregorace@comune.azzanosanpaolo.bg.it

GRUPPO DI CAMMINO "LE LUMACHE SCATTANTI"

Camminare insieme, con lentezza e allegria!

Il *Gruppo di Cammino "Le Lumache Scattanti"*, promosso dal **Servizio Integrato Disabili** di Azzano San Paolo, organizza camminate sul territorio rivolte a persone con disabilità – ma aperte a chiunque desideri partecipare.

Un'occasione preziosa per muoversi, socializzare, divertirsi e vivere il territorio "al ritmo delle nostre Lumache Scattanti": senza fretta, ma con costanza e sorriso!

📍 **Ritrovo:** SID – Via Verdi 1A, Azzano San Paolo

☎ 366 76 56 872

🌐 Visita il sito https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/

LA CAMMINATA GENTILE

Un gesto semplice di inclusione e comunità

La *Camminata Gentile* è un'iniziativa aperta a tutta la cittadinanza, con un'attenzione particolare alle persone over 65, ma anche a chi desidera condividere un momento di gentilezza, portando con sé un parente, un vicino, un amico – anche con fragilità.

L'iniziativa coinvolge:

- gli ospiti della **RSA San Paolo**
- il gruppo **Le Lumache Scattanti**
- i volontari dell'associazione **Conta su di me**
- i familiari degli ospiti

Insieme per camminare, conoscersi, e partecipare attivamente alla vita comunitaria.

Aperta a tutti, anche a persone in carrozzina. Non è richiesta iscrizione. Basta presentarsi e partecipare!

Al termine della camminata ci sarà, presso la sede del Gruppo Alpini di Azzano San Paolo, un momento di ristoro e convivialità.

Questa iniziativa fa parte del **#DonoDay2025**, giornata nazionale che promuove i valori della solidarietà, del dono e del coinvolgimento attivo.

☎ 366 76 56 872

🌐 Visita il sito https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/

🌐 Visita il sito https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/

ORTI COMUNALI

Cos'è

L'Amministrazione Comunale – Ufficio Ambiente – destina alcuni appezzamenti di terreno ad orti. Gli orti vengono gratuitamente concessi a favore di cittadini residenti, secondo il Regolamento consultabile presso il Comune

Contatti

Per ricevere informazioni e conoscere i criteri per accedervi è necessario contattare il personale dell'Ufficio Ambiente del Comune di Azzano San Paolo consultando il sito del Comune Azzano San Paolo.

NUMERI UTILI

112 - NUMERO UNICO PER TUTTE LE EMERGENZE

116.117 - NUMERO UNICO CONTINUITÀ ASSISTENZIALE

1522 – NUMERO ANTIVIOLENZA E STALKING

STUDIO MEDICO ASSOCIATO AZZANO SAN PAOLO

Medici di Assistenza Primaria (MAP) di Azzano San Paolo si trovano presso lo studio

📍 viale Trieste 6

☎ 035 533289

FARMACIA COMUNALE DI AZZANO SAN PAOLO

📍 viale Trieste 24

☎ 035 0787741

🌐 https://www.lloydsfarmacia.it/store-locator/bergamo/

FARMACIA S. PAOLO DR.SSA SILVIA FARINA

📍 Piazza IV Novembre n° 32

☎ 035 530128 –
331 1780144 (solo per ordini anche via WhatsApp)

🌐 Visita il sito:
https://www.facebook.com/farmaciaazzanosanpaolo

SOSTEGNO PER GIOCO D'AZZARDO

Cos'è

Giocare d'azzardo può diventare un problema (patologia) quando assume una parte rilevante nella vita di una persona.

Quando il gioco d'azzardo sfocia in un comportamento problematico o in una dipendenza, è fondamentale rivolgersi ad uno specialista per chiedere aiuto e supporto.

I Servizi preposti alla diagnosi e alla cura del Gioco d'Azzardo Patologico sono i servizi ambulatoriali per le Dipendenze pubblici o privati accreditati (SerD/SMI). Ad essi si può rivolgere la persona direttamente interessata, ma anche un familiare, un amico o conoscente.

Cosa offre

I Servizi per le Dipendenze (**SERD** e **SMI**) offrono informazioni, consulenze e servizi per la presa in carico del Disturbo da Gioco d'Azzardo.

All'interno di questi Servizi lavorano medici, psicologi, educatori professionali, assistenti sociali e infermieri che, a seconda dei bisogni e delle richieste di chi vi si rivolge, offriranno le risposte più appropriate per il Disturbo da Gioco d'Azzardo e per ogni altra tipologia di dipendenza.

Come

I Servizi per le Dipendenze sono totalmente gratuiti, vi ci si può rivolgere senza impegnativa o richiesta del Medico di Medicina Generale, prendendo un appuntamento per telefono o tramite e-mail. È garantita la massima riservatezza, in ottemperanza alle normative sulla privacy ed è possibile richiedere l'anonimato.

Dove

Per maggiori informazioni, se pensi che un tuo familiare o un amico abbia un problema di gioco, rivolgiti agli specialisti per una consulenza: contatta gli Sportelli dedicati presenti sul territorio.

Sportelli di ascolto e consulenza

	🗺	@	☎
Ospedale Pesenti Fenaroli	Via G. Mazzini, 88, 24022 Alzano Lombardo	sert.gazzaniga@asst-bergamoest.it	0353062795 3334901684
Ospedale Bolognini Seriate	Via Paderno, 21, 24068 Seriate	sert.gazzaniga@asst-bergamoest.it	0353062795 3334901789
Ospedale M.O.A. Locatelli - Piario	Via Groppino, 22, 24020 Piario	sert.gazzaniga@asst-bergamoest.it	0353062795 3334901789
SC Servizio Territoriale delle Dipendenze	Via Natale Betelli, 14 Dalmine	uocdipendenze@asst-bgovest.it	036347725 3384709429
Ambulatorio STOP&GO	Piazza OMS, 1 Bergamo	serdbergamo.segreteria@asst-pg23.it	0345545812
SERD Bergamo	Casa di Comunità S. Omobono- via Vanoncini, 20 - Sant'Omobono Casa di comunità Zogno - Piazza Bortolo Belotti, 1 – Zogno	casacomunita.santomobono.pua@asst-pg23.it	0345545812
SMI Il Piccolo Principe	Sportello territoriale Villongo, Almenno S.Bartolomeo, Clusone, S.Pellegrino Terme contattare il servizio per maggiori info	smi@piccoloprincipe.org	035668017 3284465093
SMI Il Piccolo Principe	online	help@piccoloprincipe.org	3284465093

I GRUPPI DI AUTO MUTUO-AIUTO NELLA PROVINCIA DI BERGAMO

COS'È

In provincia di Bergamo, i gruppi di auto-mutuo aiuto (AMA) offrono uno spazio di sostegno e condivisione per persone che affrontano problemi simili; basano il loro intervento sull'importanza del confronto e del mettere in comune il proprio vissuto di disagio, sofferenza e dipendenza per: trovare reciproca assistenza e sostegno, superare una situazione difficile, soddisfare bisogni condivisi, modificare stili di vita, rinforzare e sostenere la motivazione al cambiamento.

Questi gruppi sono spesso gestiti da volontari e si basano sulla fiducia reciproca e sulla condivisione di esperienze per aiutare le persone a superare le difficoltà.

COSA OFFRE

- **Sostegno emotivo**: I gruppi AMA offrono un ambiente sicuro e accogliente in cui le persone possono condividere le loro esperienze e ricevere supporto.
- **Scambio di informazioni**: I membri dei gruppi possono scambiarsi informazioni utili e strategie per affrontare le loro difficoltà.
- **Riduzione del senso di isolamento**: I gruppi AMA aiutano le persone a sentirsi meno sole e a trovare un senso di appartenenza.
- **Crescita personale**: L'esperienza di partecipare a un gruppo AMA può essere molto positiva per la crescita personale e l'autostima.

Alcuni esempi di gruppi di auto-mutuo-aiuto attivi nella provincia di Bergamo:

- Caregiver Bergamo: gruppo AMA per familiari di persone con disabilità acquisita
- Rete WHP Bergamo elenca gruppi come "GAM.ANON. Dalmine" e "GAM.ANON. Torre Boldone": gruppi AMA per il gioco d'azzardo patologico
- Alcolisti Anonimi e Al-Anon/Alateen: gruppi che offrono supporto a persone con problemi di alcolismo e ai loro familiari
- ARETE Onlus: questa associazione regionale offre gruppi di auto-mutuo aiuto per la depressione e l'ansia.

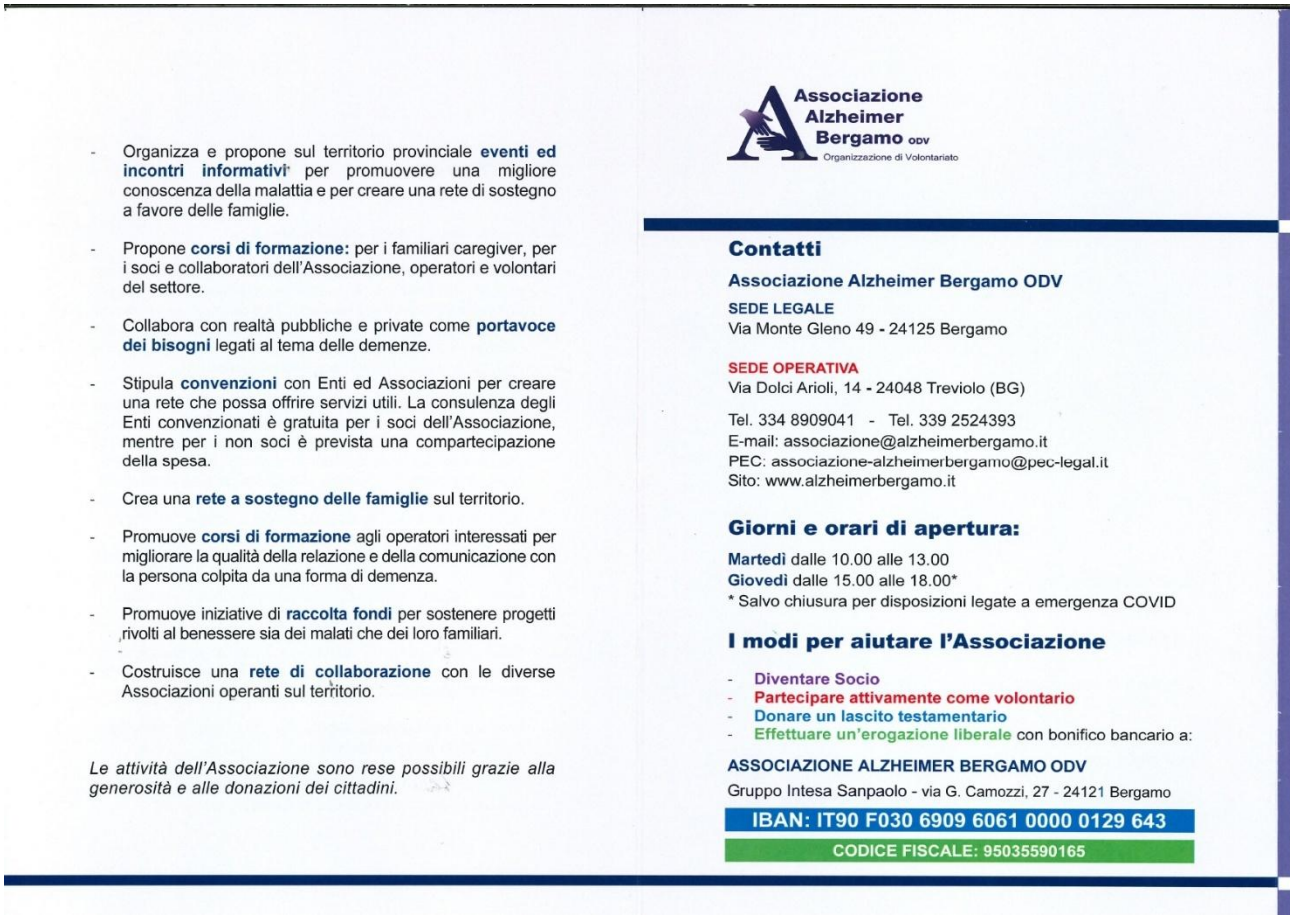
CONTATTI

- Visita il sito https://www.ats-bg.it/dipendenze-gruppi-e-associazioni
- Visita il sito https://www.amalo.it/

ASSOCIAZIONE ALZHEIMER BERGAMO ODV

COS'È

Associazione Alzheimer Bergamo ODV è nata nel 1992 come associazione di volontariato senza fini di lucro con la finalità di non lasciare sole le famiglie sulle quali grava il pesante carico emotivo, assistenziale ed economico lungo la progressione della malattia.
Negli anni è diventata nel territorio provinciale un punto di riferimento per i cittadini che hanno bisogno di un sostegno e di un accompagnamento.



- Organizza e propone sul territorio provinciale **eventi ed incontri informativi** per promuovere una migliore conoscenza della malattia e per creare una rete di sostegno a favore delle famiglie.
- Propone **corsi di formazione:** per i familiari caregiver, per i soci e collaboratori dell'Associazione, operatori e volontari del settore.
- Collabora con realtà pubbliche e private come **portavoce dei bisogni** legati al tema delle demenze.
- Stipula **convenzioni** con Enti ed Associazioni per creare una rete che possa offrire servizi utili. La consulenza degli Enti convenzionati è gratuita per i soci dell'Associazione, mentre per i non soci è prevista una compartecipazione della spesa.
- Crea una **rete a sostegno delle famiglie** sul territorio.
- Promuove **corsi di formazione** agli operatori interessati per migliorare la qualità della relazione e della comunicazione con la persona colpita da una forma di demenza.
- Promuove iniziative di **raccolta fondi** per sostenere progetti rivolti al benessere sia dei malati che dei loro familiari.
- Costruisce una **rete di collaborazione** con le diverse Associazioni operanti sul territorio.

Le attività dell'Associazione sono rese possibili grazie alla generosità e alle donazioni dei cittadini.

Associazione Alzheimer Bergamo ODV
Organizzazione di Volontariato

Contatti

Associazione Alzheimer Bergamo ODV

SEDE LEGALE
Via Monte Gleno 49 - 24125 Bergamo

SEDE OPERATIVA
Via Dolci Arioli, 14 - 24048 Treviolo (BG)

Tel. 334 8909041 - Tel. 339 2524393
E-mail: associazione@alzheimerbergamo.it
PEC: associazione-alzheimerbergamo@pec-legal.it
Sito: www.alzheimerbergamo.it

Giorni e orari di apertura:

Martedì dalle 10.00 alle 13.00
Giovedì dalle 15.00 alle 18.00*
* Salvo chiusura per disposizioni legate a emergenza COVID

I modi per aiutare l'Associazione

- Diventare Socio
- Partecipare attivamente come volontario
- Donare un lascito testamentario
- Effettuare un'erogazione liberale con bonifico bancario a:

ASSOCIAZIONE ALZHEIMER BERGAMO ODV
Gruppo Intesa Sanpaolo - via G. Camozzi, 27 - 24121 Bergamo
IBAN: IT90 F030 6909 6061 0000 0129 643
CODICE FISCALE: 95035590165

CONTATTI

Elena Bernaccino, Consulenza Psicologica – Segreteria organizzativa

☎ 334 8909041 - 339 2524393

✉ *associazine@alzheimerbergamo.it*

🌐 https://www.alzheimerbergamo.it/

CAFFÈ ALZHEIMER

COS'È

Gli Alzheimer Café, nati nel 1997 da un'idea del medico olandese Bère Miesen, sono luoghi sicuri dove le persone con demenza, i loro familiari e gli operatori professionali si possono incontrare in modo informale e trascorrere alcune ore in un'atmosfera accogliente e centrata sull'ascolto.
Possono così mantenere vive le relazioni sociali, combattere l'isolamento e lo stigma che li circonda, spezzare la faticosa routine dell'assistenza, parlare dei propri problemi e delle strategie trovate per risolverli, conoscere meglio la malattia.

Prima di partecipare si richiede di contattare la sede scelta per fissare un primo colloquio di conoscenza e presentazione.

CONTATTI

Se avessi necessità di capire meglio cosa sono gli Alzheimer Caffè e come possono esserti utili nel percorso di cura della persona che assisti puoi contattare l'equipe caregiver del tuo territorio o direttamente ATS Bergamo:

caregiver@ats-bg.it

https://caregiverbergamo.it/

CENTRO DI PRIMO ASCOLTO "STAZZA"

COS'É

Con le comunità di Stezzano, Azzano e Zanica dal 13 novembre 2011 è operativo il Centro di Primo Ascolto e Coinvolgimento.

In rete con tutti gli sportelli della Caritas Diocesana, è il luogo dove le comunità parrocchiali vogliono rendersi disponibili all'accoglienza delle situazioni di povertà e di fatica che decidono di bussare alla porta delle nostre parrocchie. In collaborazione costante con le istituzioni e gli altri organismi ecclesiali e sociali, il suo intento principale è, insieme con l'ascolto, il coinvolgimento delle comunità nei percorsi di prossimità.

DOVE

Il Centro di Ascolto "StAzZa" si trova in Via Carrara Beroa, 9 a Stezzano. Orario di apertura: mercoledì 15:30-18:30, venerdì 09:00-12:00, secondo sabato del mese 9:00-11:00.

CONTATTI

338 132 29 16

ascoltostazza@gmail.com

PREVENIRE L'ALLONTANAMENTO E FACILITARE IL RITROVAMENTO DI PERSONE CON DANNO COGNITIVO (ALZHEIMER O ALTRO TIPO DI DEMENZA):

PREVENIRE L'ALLONTANAMENTO E FACILITARE IL RITROVAMENTO

LA PERSONA A RISCHIO DOVREBBE AVERE SEMPRE CON SÉ:

un ***biglietto-promemoria*** in tasca, nel portafoglio o tra i documenti con annotate generalità , indirizzo e recapiti telefonici di emergenza.

un ***cellulare o altri strumenti*** con localizzazione attiva (smartwatch, gps-tracker, etc).

COSA FARE QUANDO UNA PERSONA A RISCHIO SCOMPARE

Fornire all'operatore di polizia i connotati, la descrizione degli indumenti indossati, la condizione patologica, e le eventuali difficoltà cognitive.

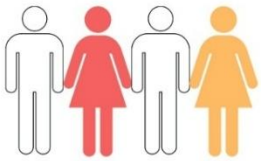
Indicare l'ultimo avvistamento, nonché notizie sui luoghi abitualmente frequentati, le vie percorse e sulle persone che potrebbero avere altre informazioni.

Raggiungere prima possibile un ufficio di polizia e formalizzare la denuncia con notizie utili all'attività di ricerca (circostanze della scomparsa, fotografie recenti, indicazioni mediche, strutture sanitarie di riferimento, comportamenti anomali recenti).

In caso di allontanamento da strutture sanitarie, ***informare***, immediatamente, oltre alle Forze di polizia, familiari, persone di supporto e di assistenza.

PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA PERSONA NELL'ORA DEL CREPUSCOLO, QUANDO È PIÙ ALTA LA POSSIBILITÀ CHE NEL MALATO SI ACUISCA IL SENSO DI SMARRIMENTO E POSSA ESSERE PIÙ DISORIENTATA.

COSA FARE SE INCONTRI UNA PERSONA DISORIENTATA



Non lasciarla mai sola.
Mantieni un atteggiamento calmo e rassicurante.

Chiama subito il

NUMERO UNICO PER TUTTE LE EMERGENZE 112

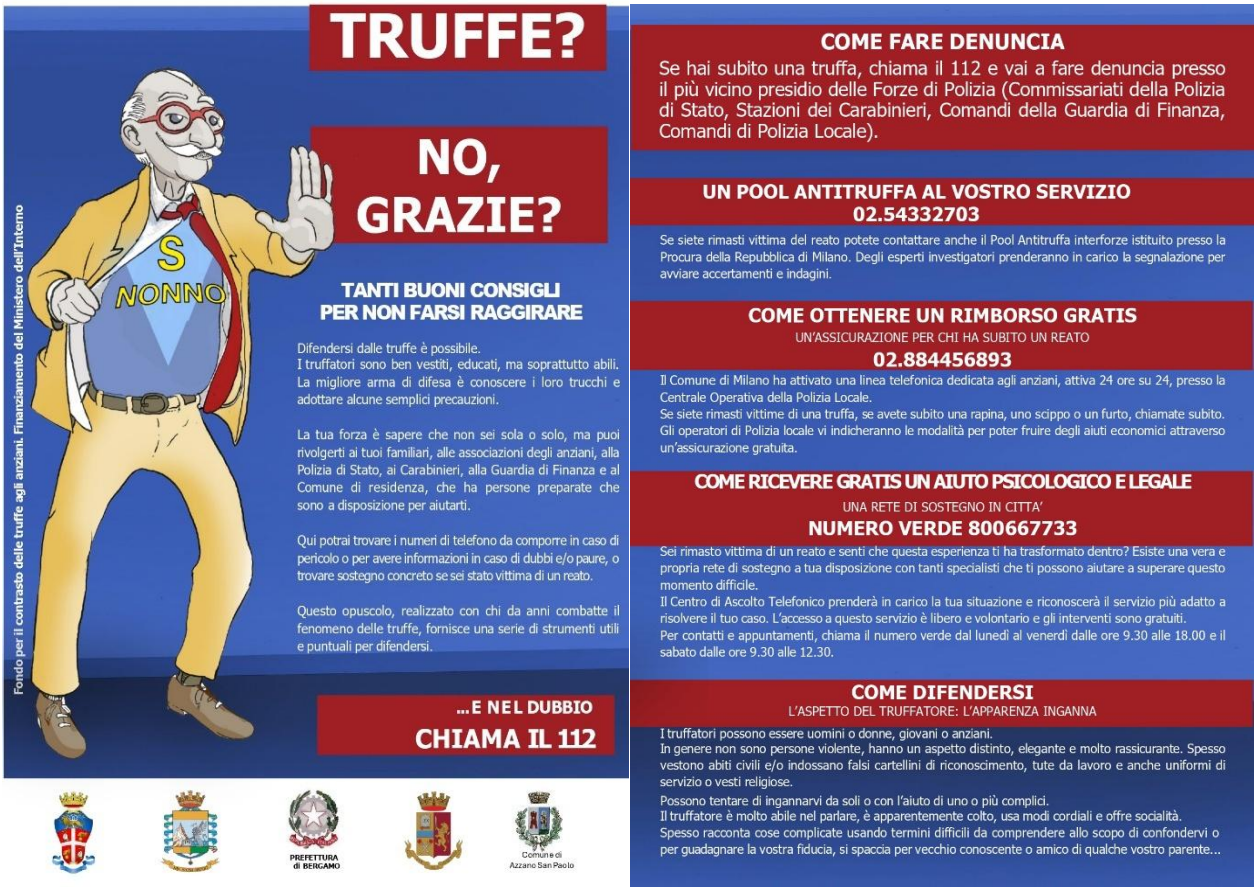
Commissario straordinario del Governo
per le persone scomparse
Via Cavour 6. Roma
(+39) 06 465.29980 - 29993
uffcomm.personescomparse@pec.interno.it
https://commissari.gov.it/persone-scomparse

con la collaborazione dell'Associazione Alzheimer Uniti Roma-APS

PERSONE CON DANNO COGNITIVO (Alzheimer o altro tipo di demenza)

Cosa fare in caso di allontanamento e per agevolare la ricerca e il ritrovamento.

PREVENZIONE TRUFFE AGLI ANZIANI: CAMPAGNA PER CONTRASTARE LE TRUFFE AGLI ANZIANI



Ricorda che il numero unico 112 è sempre a disposizione.

Il volantino completo disponibile sul sito del comune:

🌐 https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/ (**Area Anziani - Servizi dedicati e carta dei servizi)**

CAFFÈ SOSPESO

"Da Luca Argentero a Pino Daniele, da Erri De Luca a Luciano De Crescenzo. Tanti i "vip" che hanno sposato l'iniziativa del "caffè sospeso". Perché la solidarietà deve essere un gesto quotidiano, come bere un espresso al bar." .....

"Caffè sospeso prosegue l'iniziativa di solidarietà "

atto di gentilezza e condivisione!

Continua come esperienza significativa di solidarietà e di messa in rete delle relazioni, l'iniziativa del caffè sospeso; grazie all'attenzione e alla solidarietà di molti cittadini che lasciano pagati due"caffè" pur ricevendone uno solo.

Per chi? *a favore degli ospiti della Rsa San Paolo* –che, accompagnati dagli Educatori e dai volontari, consumeranno il caffè che è stato lasciato pagato che l'esercente scalerà dallo scontrino di volta in volta.

Quando? Gli ospiti della Rsa solitamente nella giornata di venerdì mattina, tempo permettendo **da marzo a ottobre** si recheranno negli esercizi che hanno aderito, in alcune uscite saranno presenti anche gli utenti del Servizio disabili che, oltre a consumare il caffè *allieteranno la pausa con la lettura di piccoli racconti e poesie sul caffè.*

Periodo: da marzo - ottobre

Bar Trattoria Cascata, via Cremasca 20
Hog Caffè, p.zza IV novembre 30
Bar Bono's, via Trieste 29
Caffè del Viale, p.zza IV novembre 1

Sul sito del Comune https://www.comune.azzanosanpaolo.bg.it/it troverai tutte le informazioni e gli aggiornamenti dell'iniziativa.

COMUNE DI
AZZANO SAN PAOLO
PROVINCIA DI BERGAMO
Piazza IV Novembre, n. 23 - C.A.P. 24052
C.F. - Partita IVA 00681530168

Vuoi sostenere la tua comunità? Mettici la firma con il tuo

5 x mille

5X1000

per il comune di Azzano San Paolo

C.F. 00681530168

non ti costa nulla

e può fare molto

Donare il 5 per mille è una scelta totalmente gratuita, sicura e trasparente che **ti permette, come cittadino, di sostenere concretamente una causa importante e aiutare lo sviluppo di progetti solidali.**

Nella tua dichiarazione indirizza la quota 5xMille al **Comune di Azzano San Paolo - Settore Servizi Sociali** e potrai sostenere:

- progetti di **Inclusione Sociale a favore del SID** - Servizio Integrato Disabili
- progetti **a favore degli Anziani, Famiglie in difficoltà - fragilità**
- progetti **per i giovani e i ragazzi**

La tua firma

Il cod. fiscale del comune di Azzano San Paolo